

Yona of the Dawn

The cover art features two anime-style characters. In the foreground, a young woman with long, wavy pink hair and purple eyes looks down with a serious expression. She is wearing a red kimono with a green and yellow patterned collar and a yellow sash. In the background, a young man with long blue hair and blue eyes looks forward with a determined expression. He is wearing a blue kimono with a pink floral pattern and a purple sash. He is holding a sword with a black hilt and a silver blade. The background is white with falling white petals and pink flowers.

15

Story & Art by

Mizuho Kusanagi



暁のヨナ

あかつき

YONA
The girl standing in
the blush of dawn

15



MIZUHO KUSANAGI



HC

Akatsuki no Yona (15)

Mizuho Kusanagi

HAKUSENSHA



9784592196952



1929979004293

ISBN978-4-592-19695-2

C9979 ¥429E

定価 本体429円+税

雑誌43797-98



En el territorio de la Tribu del Agua, que ha sido afectada por el Nadai, Yona conoce a la hija del general de la Tribu del Agua, An Joon-Gi. ¡Lili ha presenciado la valentía de Yona y se esfuerza para salvar a la Tribu del Agua! Ahora es cuando ese hombre aparece frente a Lili...



Mizuho Kusanagi



Mizuho Kusanagi's books

— HC HANA TO YUME —

Yoiko no Kokoroe - 2 volumes

Mugen Spiral - 2 volumes

Game x Rush - 2 volumes

NG Life - 9 volumes

Akatsuki no Yona - 1-15

RELEASED THE 5TH AND
20TH EVERY MONTH

花とゆめ
ハナユメ

COMICS RELEASED THE 20TH EVERY
MONTH

<http://www.hanayume.com/hanayume/>

Cover Design : fabric engine

HANATOYUME COMICS
HANA TO YUME

Akatsuki no Yona

15

Kusanagi Mizuho



Akatsuki no Yona

LA HISTORIA HASTA AHORA



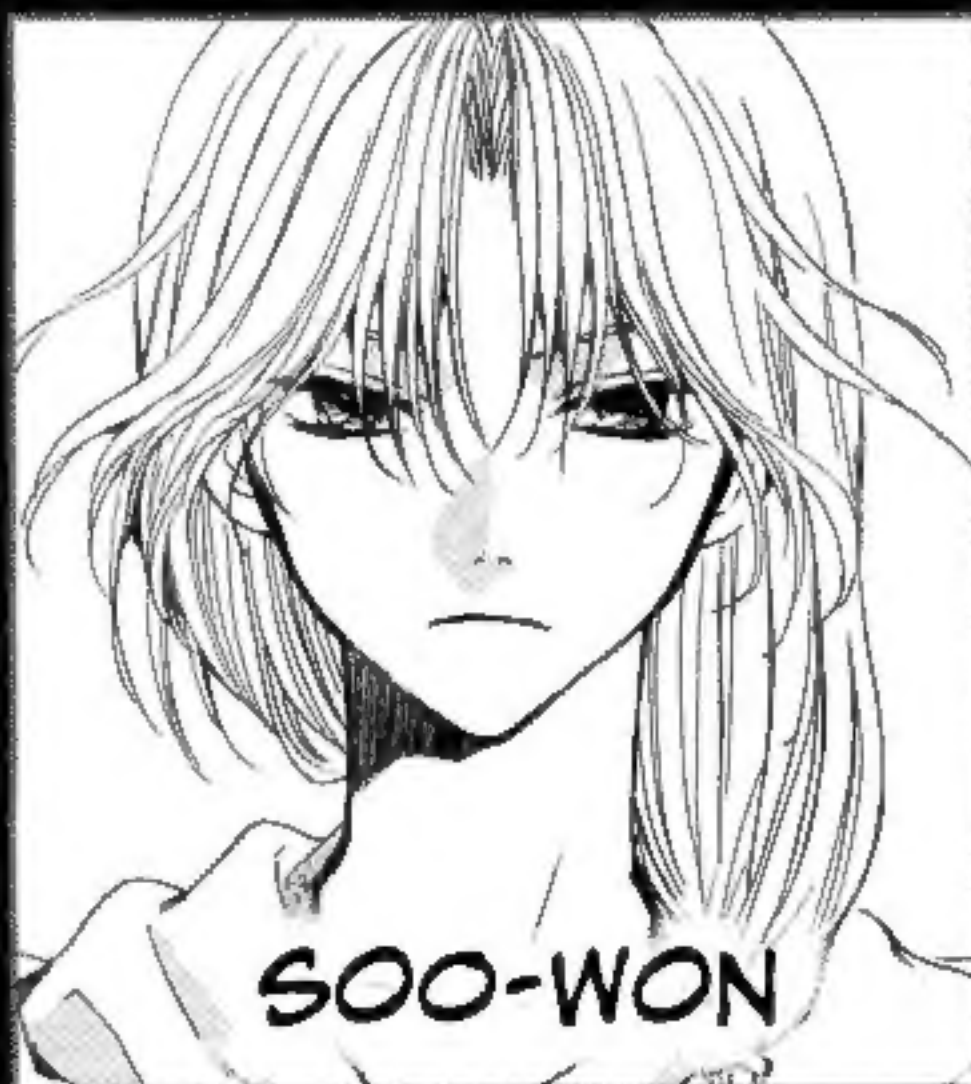
HAK

ESTÁ ORGULLOSO DE SER EL MÁS FUERTE EN EL REINO Y SU SOBRENOMBRE ES "BESTIA DEL TRUENO". EL EMPERADOR IL LE ORDENÓ SER EL GUARDIÁN DESDE LA NIÑEZ DE YONA. RENUNCIÓ A SU POSICIÓN COMO GENERAL PARA PROTEGER A SU TRIBU.



YONA

LA PRINCESA DEL REINO DE KOUKA. EN EL MEDIO DE SU FUGA, SE DA CUENTA DE LO QUE PODRÍA HABER HECHO PARA PROTEGERSE. DESEA PROTEGERSE A SÍ MISMA Y A SUS SERES QUERIDOS, POR LO QUE EMPRENDE UN VIAJE PARA ENCONTRAR A LOS CUATRO DRAGONES.



SOO-WON

UN JOVEN DEL LINAJE REAL. PARA PREVENIR QUE EL IMPERIO KAI DEL NORTE Y SEI Y XING DEL SUR INVADAN EL PAÍS, ESTÁ TRATANDO DE UNIR A LA SEPARADAS CINCO TRIBUS DEL PAÍS EN POS DE FORTALECERLO.



YOON

SE DESTACA POR SU INTELLECTO Y CURIOSIDAD. PUEDE DECIR COSAS PESADAS, PERO ES UN CHICO LINDO QUE SE PREOCUPA POR TODOS. NACIÓ EN UNA ALDEA POBRE DE LA TRIBU DEL FUEGO, POR LO QUE AL PRINCIPIO TRATABA DE FORMA FRÍA A YONA.

UN COMERCIANTE DEL MERCADO NEGRO QUE VENDE DROGAS EN LAS TIENDAS QUE POSEE EN SHISEN. MANIPULA COMO MARIONETAS A LA GENTE ADICTA A LOS NARCÓTICOS Y ES UN HOMBRE MUY CRUEL.



HIYOU

LA HIJA DEL GENERAL DE LA TRIBU DEL AGUA, AN JOON-GI TIENE CONOCIMIENTO SOBRE LA AMENAZA QUE ES EL IMPERIO KAI PARA LA TRIBU DEL AGUA Y SE MARCHA PARA INTENTAR HACER ALGO AL RESPECTO. TAMBIÉN ES UNA CHICA QUE NO TIENE CONOCIMIENTO SOBRE EL MUNDO EXTERIOR.



LILI



ZENO

ES UNO DE LOS CUATRO DRAGONES, QURYUU. EL PODER DEL DRAGÓN RESIDE EN SU CUERPO... O ESO SE SUPONE, PERO ES BASTANTE DÉBIL CUANDO LO GOLPEAN Y SU PIEL ES SUAVE. DEJÓ SU ALDEA Y COMENZÓ A VIAJAR. CONOCIÓ AL GRUPO DE YONA Y SE LES UNIÓ.



JAE-HA

ES UNO DE LOS CUATRO DRAGONES, RYOKURYUU. EL PODER DEL DRAGÓN RESIDE EN SU PIERNA DERECHA, LA CUAL POSEE UNA FUERZA FUERA DE LO NORMAL. ESCAPÓ DE SU ALDEA Y SE VOLVIÓ UN PIRATA. AMA LA LIBERTAD Y ODIÁ EL DESTINO DE LOS CUATRO DRAGONES.



SHIN-AH...

ES UNO DE LOS CUATRO DRAGONES, SEIRYUU. EL PODER DEL DRAGÓN RESIDE EN SUS OJOS, Y PARALIZAN LOS NERVIOS DE QUIEN LOS MIRE. POR SER UN PODER TAN POTENTE, LE HA TEMIDO Y LO HA EVADIDO. NORMALMENTE USA UNA MÁSCARA.



KIJA

ES UNO DE LOS CUATRO DRAGONES, HAKURYUU. EL PODER DEL DRAGÓN RESIDE EN SU MANO DERECHA, QUE POSEE LA FUERZA DE DIEZ HOMBRES. AUNQUE AMABA A LA GENTE DE SU ALDEA, ÉL DESEA SERVIR A SU MAESTRO. LE AGRADA EL DESTINO DE LOS CUATRO DRAGONES Y ES DEVOTO A YONA.

● LOS CUATRO DRAGONES... EN LA ERA DEL MITO, UN DIOS DRAGÓN, APENADO POR EL DESTRUIDO MUNDO DEBIDO A LAS GUERRAS, TOMÓ FORMA HUMANA Y FUNDÓ UN PAÍS, CONVIRTIÉNDOSE EN EL PRIMER REY DEL REINO DE KOUKA, EL REY HIRYUU. CUATRO DRAGONES, QUE ADORABAN A HIRYUU, LE DIERON SU SANGRE A LOS HUMANOS PARA QUE PROTEGIERAN AL REY HIRYUU. LOS DRAGONES QUE TIENEN LOS PODERES DE LOS DRAGONES EN ELLOS SON LLAMADO LOS CUATRO DRAGONES, Y HAN CONTINUADO TRASPASANDO LOS PODERES DE GENERACIÓN EN GENERACIÓN.

HISTORIA

★ LA PRINCESA DEL REINO DE KOUKA, YONA, QUIEN FUE CRIADA CON MUCHO AMOR POR PARTE DE SU AMABLE PADRE, EL REY IL, TENÍA SENTIMIENTOS POR SU AMIGO DE LA INFANCIA Y PRIMO, SOO-WON, Y VIVÍA CADA DÍA EN PAZ. SIN EMBARGO, EN LA NOCHE DEL 16VO CUMPLEAÑOS DE YONA, SU PADRE FUE ASESINADO POR SOO-WON...! YONA Y HAK HUYERON DEL CASTILLO Y EL SACERDOTE, IK-SOO, PROFETIZÓ QUE "SI YONA VIVE, EL PAÍS SE ESTREMECERÁ Y LOS CUATROS DRAGONES APARECERÁN". LUEGO DE MUCHOS PROBLEMAS, ¡LOS CUATROS DRAGONES POR FIN SE REUNIERON JUNTO A YONA! YONA DECIDIÓ TOMAR LAS ARMAS Y PROTEGER AL REINO JUNTO A LOS CUATRO DRAGONES Y ACTUALMENTE SE ENCUENTRA VIAJANDO POR EL REINO PARA AYUDAR A LA GENTE EN PROBLEMAS. EL GRUPO DE YONA LLEGA A LA TRIBU DEL AGUA. SE DICE QUE ES LA MÁS BELLA Y VERDE TIERRA DE TODO KOUKA, PERO UNA DROGA NARCÓTICA LLAMADA "NADAI" HA DEMACRADO A LAS CIUDADES Y A LA GENTE QUE LA CONSUME. AQUÍ ES DONDE CONOCEN A LILI, LA HIJA DEL GENERAL DE LA TRIBU DEL AGUA, AN JOON-GI. MIENTRAS HAK, KIJA Y JAE-HA SE ENCUENTRAN INVESTIGANDO, YONA TIENE UN ENCUENTRO CON EL COMERCIANTE DEL MERCADO NEGRO HIYOU, EL CRIMINAL RESPONSABLE DE ESPARCIR LA DROGA POR LA CIUDAD, EN LA POSADA DONDE SE ENCONTRABA LILI! YONA ES HERIDA MIENTRAS PROTEGE A LILI, ASÍ QUE, ¿QUÉ HARÁ AHORA...?!

★ EL REINO DE KOUKA ESTÁ DIVIDIDO EN CINCO TRIBUS: FUEGO, AGUA, VIENTO, TIERRA Y CIELO. LA QUE TIENE MÁS AUTORIDAD SOBRE LAS DEMÁS ES LA TRIBU DEL CIELO. LOS GOBERNANTES DE CADA TRIBU SON LLAMADOS "GENERALES", Y ASAMBLEAS DE LOS CINCO GENERALES SON ORGANIZADAS PARA TOMAR LAS DECISIONES MÁS IMPORTANTES DEL REINO.



YONA

La chica parada ante el atardecer

15 Tabla de contenidos

Capítulo 83: *El Sonido de Lágrimas... 2a*.....5

Capítulo 84: *Nos Separamos Aquí*.....35

Capítulo 85: *Para Sensui*65

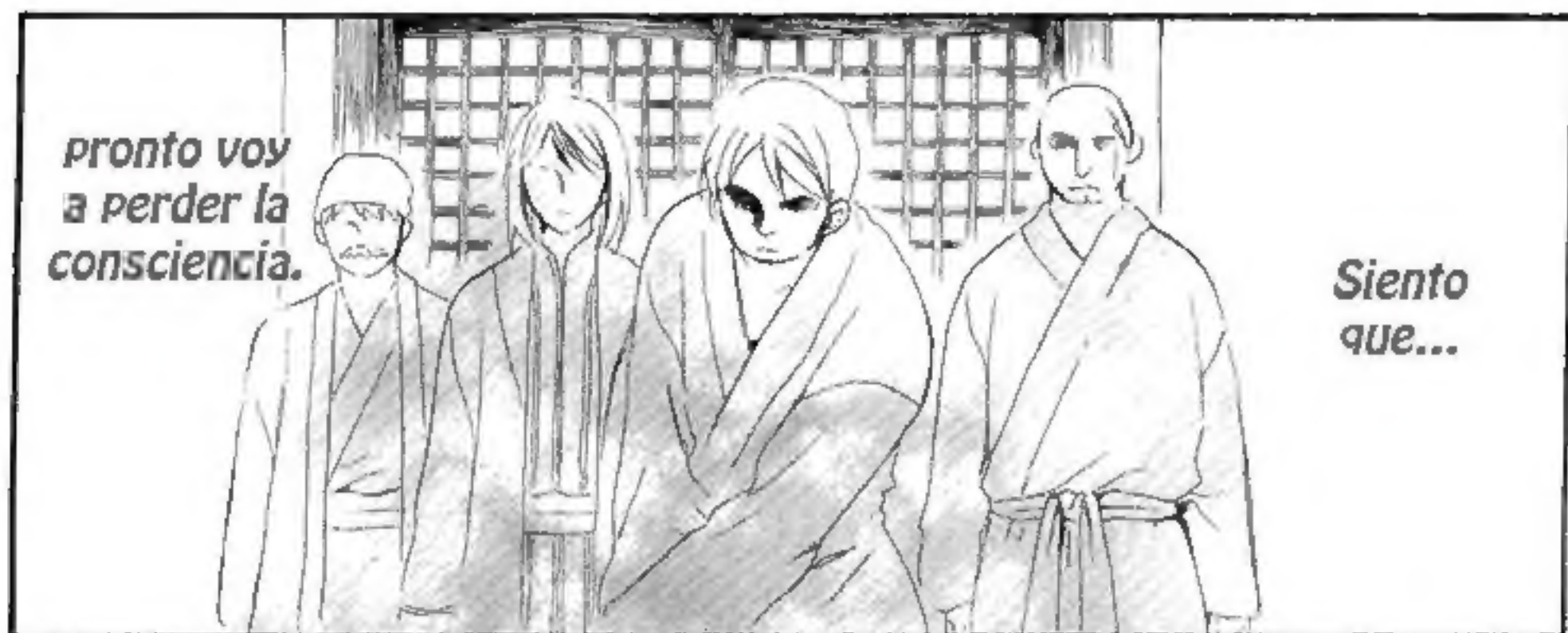
Capítulo 86: *Encuentros que Crean Gente*95

Capítulo 87: *Persecución*.....126


Capítulo 88: *Ecos Ojos son del Mismo Color*.....159



Este es un trabajo de ficción. Cualquier coincidencia de nombres, gente, y eventos es mera coincidencia.



暁
YONA
The girl standing in
the blush of dawn



No debo
desmayarme...

Capítulo 83
“El Sonido de Lágrimas Invisibles”

¡Akatsuki no Yona Volumen 15!
Hola, soy Kusanagi.
Le agradezco a todos los que han leído hasta el volumen 15!
Gracias al apoyo de todos, Akatsuki no Yona tendrá un anime.

El personal encargado trató con cuidado el trabajo original y lo hizo muy fiel a la historia, así que espero con ansias ver el producto final.

Los dibujos son muy lindos, así que también debo esforzarme en la historia original! El reparto para el drama CD quedará tal cual y pondrán todo de sí mismos en sus actuaciones. ¡Por favor, asegúrense de ver a Yona y al grupo moviéndose y hablando!

Pukyu también









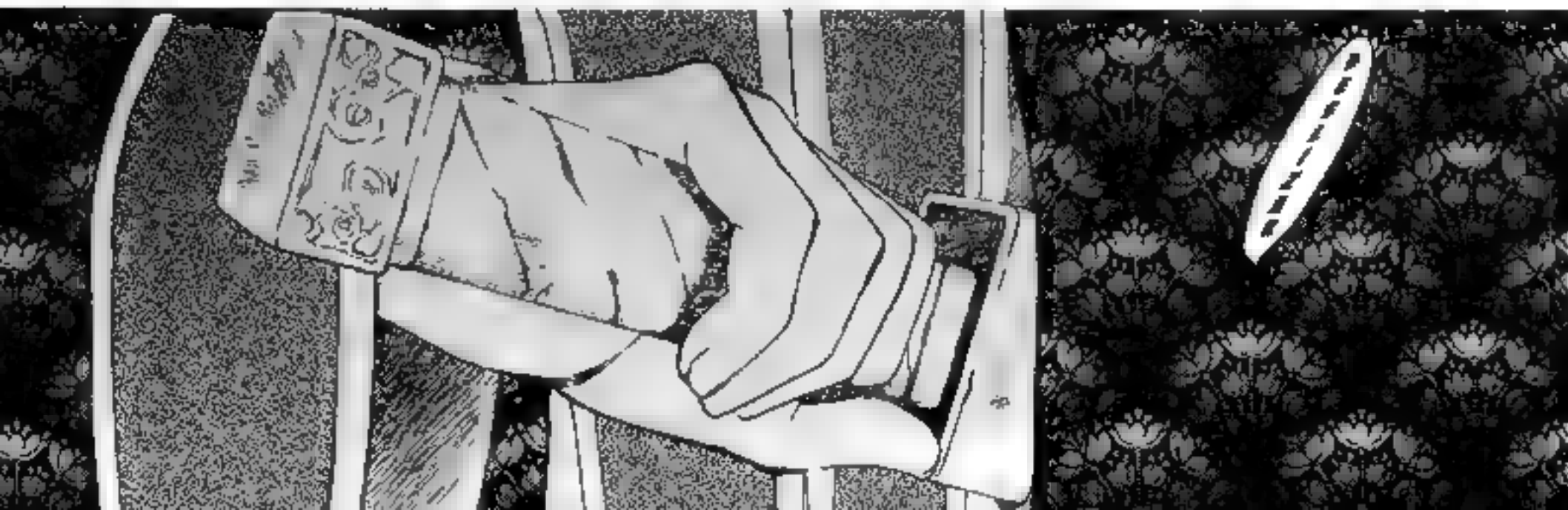
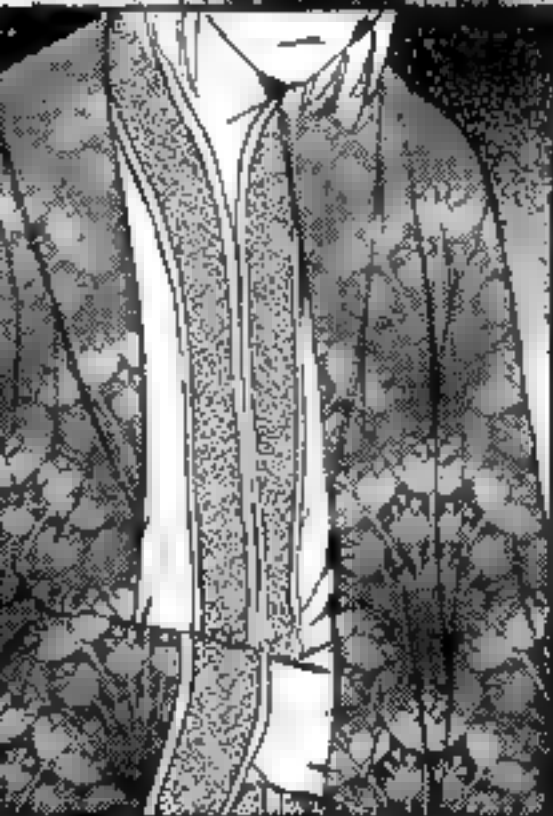
TE
APLASTA-
RÉ.

QUE...
¿QUÉ LE PASA
A ESE TIPO
ENMASCARA-
DO?



LORD NIYOH, ESTO
ES PELIGROSO.
¡ESCAPEMOS!





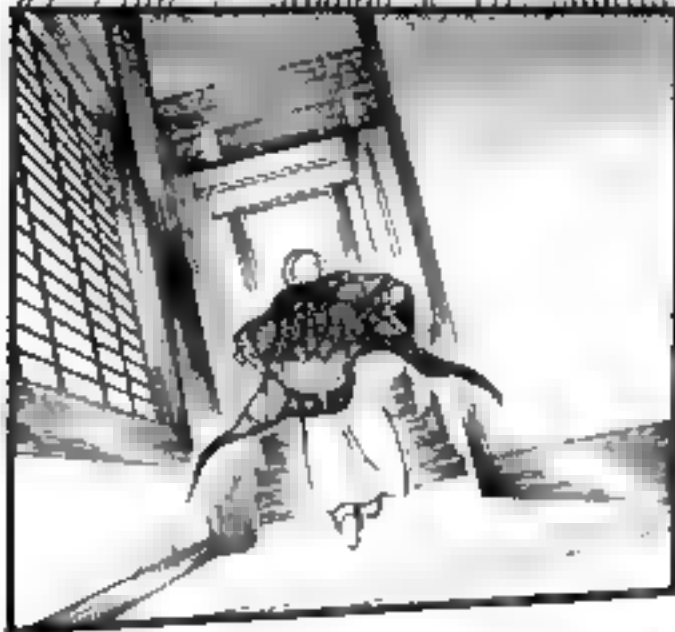


NO TE
PERDO-
NARÉEE!



¡AH!

Correr



¡SEIRYUU!



DEFINITIVA-
MENTE

TE MATARÉ.

NO
OLVIDARÉ

TU
ROSTRO.







TIENE
SUERTE QUE
HAYA SIDO
LEVE, PERO...

LE HICIERON
UN CORTE EN
LA ESPALDA.



¿CÓMO
ES QUE
TERMINÓ
HERIDA DE
ESTA
FORMA...?!

PRINCE-
SA!



ES EL
DUEÑO DE
SHIREI.

¿HIYOU...
?!

AL PARECER
YONA ESTABA
AHÍ.



¿QUÉ
SUCEDIO?

UN TRAFICANTE
LLAMADO HIYOU
ESTABA TENIENDO
UNA REUNIÓN
SECRETA AQUÍ.



Apretar



PROBABLEMENTE
YA NO ESTÉ POR
ESTA ÁREA.

ESCAPÓ.

¿QUÉ LE
SUCEDIO A
ÉL?

ASÍ QUE TAM-
BIÉN TIENE
INFLUENCIA
SOBRE ESTA
CABANA.



PENSÁBAMOS
QUE YONA Y LAS
DEMÁS ESTABAN
EN EL BAÑO...



LO
SIENTO...

¡SI
HUBIERAMOS
ESTADO ALLÍ!



¿HAY OTRA
PERSONA
HERIDA?

TETORA
FUE APU-
NALADA.



VEN A
AYUDARME
CON LA
OTRA SE-
ÑORITA.

¡CHICO!

¡AH!

Abrir



Pasos

Pasos



IRÉ A
AYUDAR.

LLAMAMOS A UN
DOCTOR PARA QUE
PUDIERA EXAMINARLA,
PERO ES UNA HERIDA
SERIA.

¿QUÉ?!



Apretor

EL PRINCIPAL
CULPABLE ESTUVO
TODO ESTE TIEMPO
EN LA POSADA...

A PESAR DE QUE
NO LLEVAMOS A LA
PRINCESA A SUIREI
PARA MANTENERLA
A SALVO...

¡POR DIOS!
TODO ESTO
MIENTRAS NO
ESTÁBAMOS...







OH.

YA VEO.

Frotar
Frotar

QUE MI
ESPALDA SE
SIENTA MEJOR?
ESTARÉ BIEN.

ZENO,
¿VERDAD?

¿ESTAS
INTEN-
TANDO...

Frotar

Frotar

FUI HERIDA
PORQUE NO
TINE SUFICIENTE
FUERZA.

¿TODOS ESTÁN
PREOCUPADOS
POR MI HERIDA?

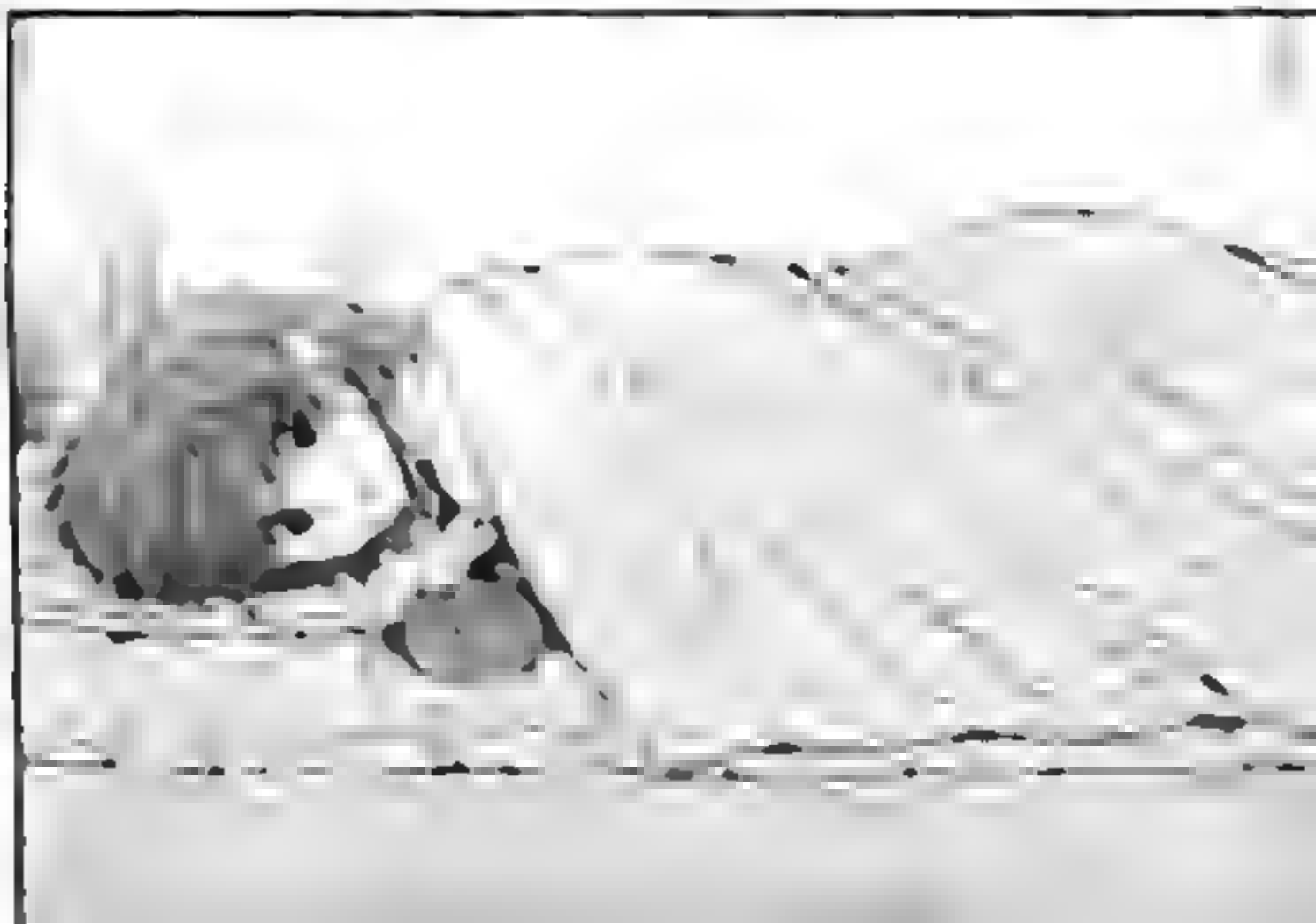
NO FUE
SU CULPA.
POR
FAVOR NO
LLOREN.

PERO PUDE
AGUANTAR UN
POCO CON MIS
HABILIDADES CON
LA ESPADA.

DIME,
HAK...

AYURA INCLUSO
ELOGIO MI BUENA
POSICIÓN.







HAK...

¿VOLVISTE?



HIYOU ES EL CAUSANTE
DE LA DISTRIBUCIÓN DE
NADAI POR MEDIO DE
SUIREI.



Crujido

... ¿DÓNDE
ESTÁN LOS
DEMÁS?

YOON EN ESTE
MOMENTO SE
ENCUENTRA
CON TETORA.

LOS DRAGONES
ESTÁN RASTREANDO
A HIYOU, ESE TRA-
FICANTE HUYÓ.



¿CÓMO TE
SIENTES?

¿QUIERES
QUE LLAME
A YOON?

ESTOY
BIEN.



DETENIÉNDOLO
SERÁ UNA FORMA
DE AYUDAR A LA
TRIBU DEL AGUA.



Ese hombre tenía
los ojos más fríos
que he visto.

AL PARECER NO ES
SOLO SUIREI, LA
CIUDAD ENTERA ESTÁ
ENVUELTA EN EL
TRÁFICO CON EL
MERCADO NEGRO.

YA
VEO...



POR FAVOR NO
TE MUEVAS. SI
NECESITAS ALGO,
DÉJAME

QUIERO UN
POCO DE
AGUA...



Apretor

...JOW



YOON DIJO QUE
NO PERMITIRÍA
QUE MUERA, ASÍ
QUE ESTARÁ BIEN.

ME
PREGUNTO SI
TOTORA SE
ENCUENTRA
BIEN.







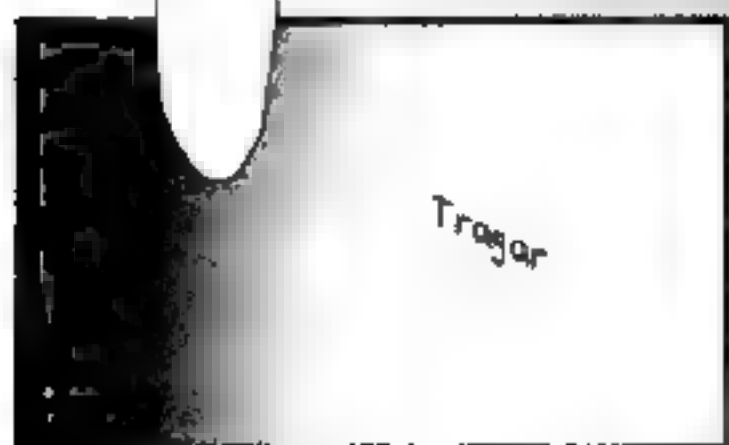
Latido

La voz
de hak...

está muy

Latido

HN.



Tragar



APOYA TU
CUERPO SOBRE
MÍ.



NI SIQUERA
SÉ SI PUEDO.

SÍ...

¿PUEDES
BEBERLO?

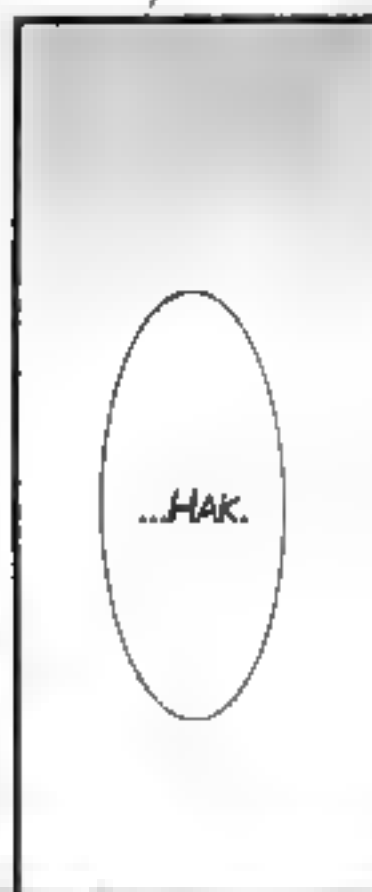


OLVIDÉ CÓMO
BEBER.



Toser

Toser





*No pongas
esa cara.*



YA
TUVE
...

SUFI-
CIENTE
AGUA.

SI!

*Por favor no
te veas tan
triste...*

Hak.

*Si tuviera fuerza
para pelear por mí
misma...*

*Si tuviera más
fuerza...*



*volver
a reír
así...?*





CON ESA
CARA...?

¿DICES QUE
"NO ES
NADA"...

¡NO PASA
NADA...!

HAK.



... NO
ES ESO.

DEJAME
LLAMAR A
YOON...

¿TE
DUELE LA
HERIDA?



NO
DEBERÍAS
...

ASÍ
QUE...

HAK, NO
HICISTE
NADA MALO.



POR MIS
HERIDAS.

SENTIRTE
RESPONSA-
BLE...

ESTA
ES MI...



ESTA ES MI
HERIDA.

Este es...

el camino...

...que sigo.



No estés
triste.

Así que por
favor, Hak...

Elegí este
camino.



GUÍAME.

SENTIRTE
RESPONSA-
BLE POR MIS
HERIDAS.

NO
DEBES

...LO QUE
DICES ES
ABSURDO.





...ERES
DEMASIADO
IMPORTANTE
PARA MÍ.

L.O.V.E.R



BIENVENIDO A
CASA, LORD
HIYOH.

PENSÉ QUE IBA
A ESTAR EN
SHINSEN POR
MÁS TIEMPO.

TRIBU DEL AGUA
CIUDAD DE
SENSUI

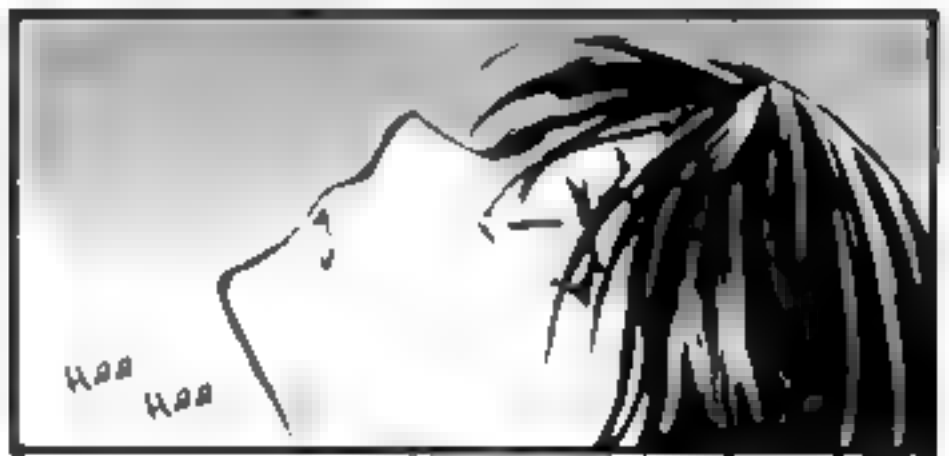


Capítulo 84
“Nos Separamos Aquí”













ENTRA.
¿ENCON-
TRASTE
ALGO?

OYE!
JAE-HA!

BUENO,
VERÁS...



QUERIDA
YONA,
¿PUEDO
ENTRAR?

POR SU-
PUESTO
QUE NO
PUEDES!

M-
¡MIS DIS-
CULPAS!
ME IRÉ
PRONTO.



¿PODRÍAN
POR FAVOR
RETIRARSE?

Entonces
te vendare.

YA LA
APLIQUE.

¿SE ENCUENTRA
BIEN, SEÑORITA?
ZENO APLICARÁ
LA MEDICINA
POR TI.



USANDO
ESA COMO
BASE...



Mirada

MASTICAR
MASTICAR



EN REALIDAD ÉL
TIENE MUCHAS
TIENDAS NO SÓLO
EN SHISEN, SINO
QUE TAMBIÉN EN
SENSUI.

SÍ, LOGRÉ QUE
SE LE ESCAPARA
A UNO DE LOS
HOMBRES QUE
CAPTURAMOS
EN SUIREI.



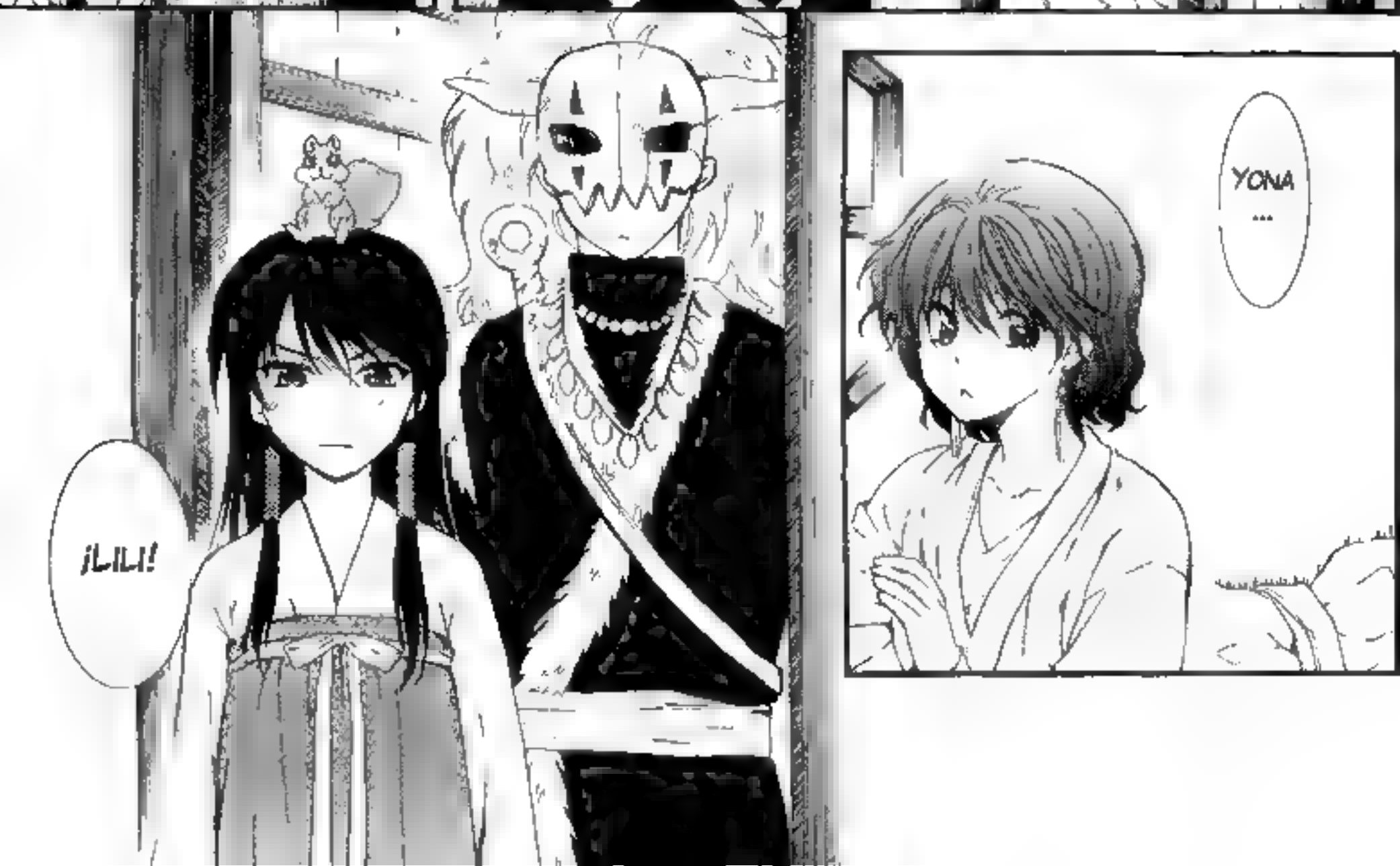
¿ENCONTRASTE
LA UBICACIÓN
DE HIYOU, OJOS
CAÍDOS?

MIRADA

MASTICAR

MASTICAR











CIERTAMENTE LA
SEGURIDAD PÚBLICA
EN SENSUI HA EM-
PEORADO Y HE ES-
CUCHADO QUE LA
GENTE YA NO PUEDE
NEGOCIAR ALLÍ.

HIYOU NO SOLO
ESTÁ HACIENDO
NEGOCIOS AQUÍ,
AL PARECER
TAMBIÉN LOS
HACE EN
SENSUI.



¿SENSUI?

¡¡¡...
ESTAMOS
PLANEANDO
IR A SENSUI.



EL DAÑO CAUSADO
POR EL NADAI PROBA-
BLEMENTE SE ESTÁ
EXPANDIENDO IGUAL
QUE EN SHISEN, SI NO
ES QUE PEOR.

ESE HOMBRE
ESTÁ EN
SENSUI...



ESE DEBE
SER EL PRIMER PASO
PARA SALVAR A LA
TRIBU DEL AGUA.

DETENDREMOS
A HIYOU A TODA
COSTA.



AGUÍ ES
DONDE NOS
SEPARAMOS.

ASÍ QUE,
LILI,



TIENES
QUE IR A
UN LUGAR
SEGURO,
LILI.



ESTARÁ
BIEN.

DEFINITIVA-
MENTE LOS
EXPULSAREMOS
DE LA TRIBU
DEL AGUA.

LO
SIENTO.

SIEMPRE TE
INVOLUCRÉ
EN COSAS
PELIGROSAS,



...AL PARECER
ESOS TIPOS
AHORA SE
DIRIGIRÁN A
SENSUI.



¿CÓMO
ESTA
TETORA?

LA MEDICINA
ESTÁ HACIENDO
EFECTO, ASÍ
QUE ESTÁ
DURMIENDO.



SEÑORITA
LILI. BIENVE-
NIDA,



NO PUDE
RESPONDER
NADA.

Y QUE
PRONTO DEBERÍA
"DIRIGIRME A UN
LUGAR SEGURO".

ESA CHICA
ME DIJO
QUE IBA A
"PERSEGUIR
A HIYOU"



¿SEÑORI-
TA LILI?

SOY TAN...
DÉBIL.

No puedo
proteger ni a mi
propia tribu.

¡¡Al diablo con...

"la familia del
general"...!!



QUIERO

SER MÁS
FUERTE.

SOY...

SOY TAN
PATÉTICA.

LA FORMA
EN QUE SOY
AHORA.

NO PUEDO
TENER MI
CABEZA EN
ALTO.

NO PUEDO DECIR
EN FRENTE DE
ESA CHICA QUE
SOY LA HIJA DEL
GENERAL DE LA
TRIBU DE AGUA,
AN JOON-GI.







SEÑORITA
LILI.

NO
LLORE.



Además,
eso duele

¡TETORA!

NO LO ESTÁS
EXPLICANDO
BIEN, AYURA.



¿SOLO YO
PUEDO
HACER...?

HAY COSAS QUE
SOLO USTED
PUEDE HACER.

SEÑORITA LILI,
SI REALMENTE
QUIERE LA PAZ
EN NUESTRA
TRIBU,



EN LA TRIBU DEL
AGUA, USTED ES
LA SEGUNDA
PERSONA MÁS
IMPORTANTE,
SEÑORITA LILI.



EL PALACIO
SUIKO ES SU
DOMINIO,
¿NO?

ALGO QUE
PUEDAS
LLAMAR
DÉBIL.

ESE
PODER
SIN DUDA
NO ES



ME PREPARARE,
ASÍ QUE ESPEREN
UN POCO.



...
SÍ.

GRACIAS,
AYURA,
TETORA.

SI ESO PASA, SERE-
MOS GUARDAESPAL-
DAS AMBULANTES,
ASÍ QUE APÚRATE Y
MEJÓRATE.

POR LO
MENOS
DIME
QUE ME
CUIDARAS



... AHH... EN REALI-
DAD DEBERÍAMOS
ENCERRAR A LA
SEÑORITA LILI EN
SU HABITACIÓN.

SIN
DUDA NOS
VAN A
DESPEDIR



LOS
HOMBRES A
SU ALREDEDOR
TIENEN UN ALIRA
EXTRANA COMO
LA DE LAS BES-
TIAS.

ME PRE-
GUNTO
QUIÉNES
SERÁN.

DESPUÉS
DE TODO, YONA
ES UNA BUENA
CHICA...

DE VERDAD
CONQUISTÓ A
LA SEÑORITA
LILI.



Casi una bestia →

PRINCESA,
DÉJEME LLEVAR
SU EQUIPAJE.







SI.

ME PREGUNTO
SI ELLA SE DIO
CUENTA DE QUE
POR PRIMERA VEZ
LA LLAMÉ POR SU
NOMBRE.



¡LILI!

YA...
¿YA SE
VAN?



Ya-ay!

CAER

SON LOS
FAMOSOS
PANES DE
MIEL DE LA
TRIBU DEL
AGUA.

T-TOMA
ESTO PARA
TU VIAJE.



¿En
serio?



SI.

LAS TERMAS
FUERON MUY
DIVERTIDAS.



POR LO GENERAL
LOS TERRITORIOS DE
LA TRIBU DEL AGUA
ESTÁN REPLETOS DE
HERMOSAS Y DELI-
CIOSAS COMIDAS.

ÚLTIMAMENTE,
MUCHAS COSAS
TERRIBLES ESTU-
VIERON PASANDO
POR AQUÍ, PERO...





¿Por qué
te estás
riendo?



¿Hm? PARECE
QUE SE ESTÁN
DIVIRTIENDO.

A
ha
ha
ha
ha!



¡ERES
GRACIOSA,
LILI!

¡JEJE!



AH...



BUENO,
ME VOY.

ABRIR

GR...

YO
TAMBIÉN
...



SI.

¡TU
TAMBIÉN!

¡ESPERA!

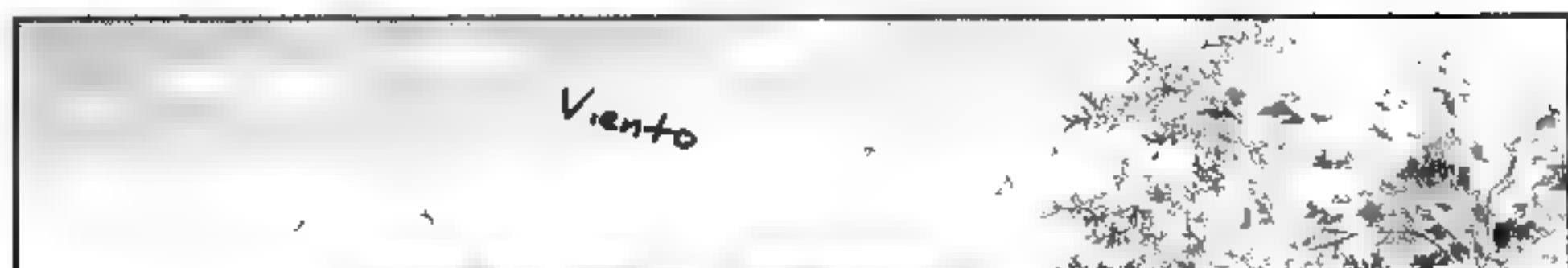


¡CUIDE-
NSE!

¡GRACIAS!

DARÉ LO
MEJOR
DE MÍ.





... SEÑO-
RITA.



CREO QUE
ES CASI DE
SU EDAD.

¿CONOCE A UNA
CHICA PELIRROJA QUE
SE ESTABA QUEDANDO
EN ESTA POSADA?



PODRÍAMOS
ALBOROTARNOS
Y LASTIMARTE.

A LOS
HOMBRES
NO NOS
GUSTAN
LAS MEN-
TIRAS.

SERÁ
MEJOR
QUE NO
MIENTAS.



...
NO LO
SÉ.



NO
IMPORTA...
QUIENES
SEAN.

¿O SON SECUACES
DE HIYOU, QUIENES
HIEREN A GENTE
IMPORTANTE PARA
MÍ?



¿USTEDES
SON MARIO-
NETAS DE LA
DROGA?



NO PERMITIRÉ
QUE SE ENTRO-
METAN EN EL
CAMINO DE
YONA!



¡AYURAI!



REAGE-
SAREMOS
A

PALACIO
SUIKO.



SIN
DUDA




ELIMINAREMOS
EL VIL NADAI DE
NUESTRA TRIBU.









REGRESÉ
PARA PEDIRTE
ALGO, PADRE.

LAMENTO
HABER IDO
CONTRA TUS
ÓRDENES.

Capítulo 85: "A Sensui"



暁
YONA
The girl standing in
the light



LA GENTE
SIENDO CORROM-
PIDA POR ESTE...

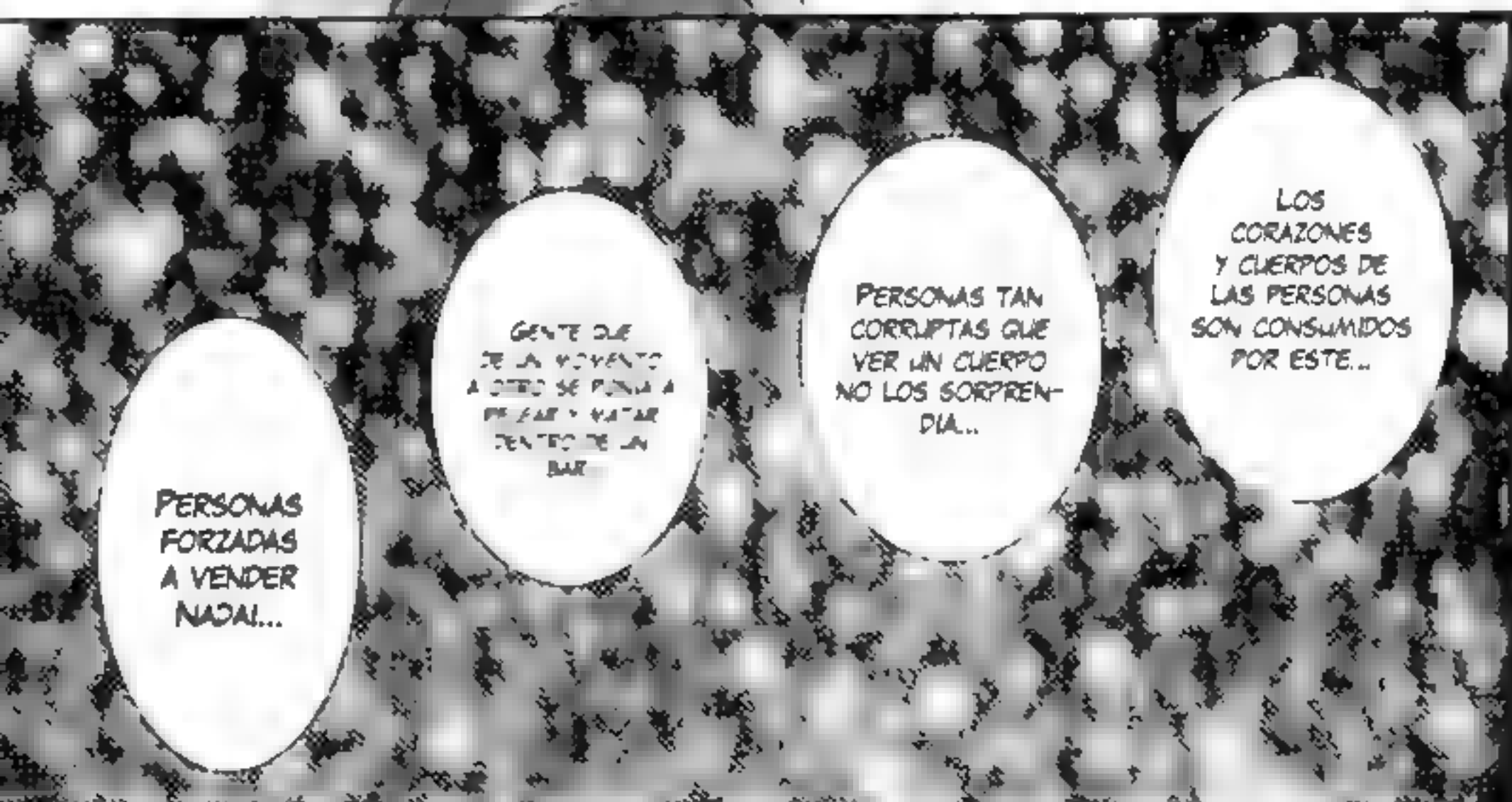
LA AVENIDA
DEL NADAI

LA VI...



NO ESTÁS
MUY TRANQUILA,
LILY

DE PRONTO
HABLANDO DE
SOLDADOS



PERSONAS
FORZADAS
A VENDER
NADAI...

GENTE QUE
DE LA NOCHE
A DÍA SE PUEDE A
VER Y VENDER
DENTRO DE LA
BAR...

PERSONAS TAN
CORRUPTAS QUE
VER UN CUERPO
NO LOS SORPREN-
DIA...

LOS
CORAZONES
Y CUERPOS DE
LAS PERSONAS
SON CONSUMIDOS
POR ESTE...



TETORA INCLUSO
FUE HERIDA POR
UN TRAFICANTE

Y...



SE ENCUENTRA
ESCONDIDO EN
EL AREA DE
SENSUI.

ÉL ES LA
RAÍZ DE TODO
ESTE MAL, EL
QUE TRAJÓ EL
NADAI A LA
TRIBU DE
AGUA.

EL NOMBRE
DEL TRAFICANTE
QUE APUNALÓ A
TETORA ES
HIYOU.

¿LA
SEÑORITA
TETORA
FUE...?!



PADRE,
ENVÍA A
NUESTROS
SOLDADOS
INMEDIATA-
MENTE.



ESTE NO
ES SÓLO UN
PROBLEMA DE
LA TRIBU DE
AGUA.

¡PADRE!

...
NO PUEDO
MOVILIZAR
A LOS SOL-
DADOS.

LILI.

DEBEMOS
EXPULSAR A
HIYOU Y A LOS
TRAFICANTES DEL
IMPERIO DE KAI
DE LA TRIBU DE
AGUA.

Pukyu del capítulo 84



¿Qué está haciendo Pukyu aquí?

Hermana



Hay veces que ni siquiera sé qué está haciendo Pukyu.



SIN EMBARGO, ESTE PROBLEMA INVOLUCRA A PODEROSOS NOBLES DEL SUR DE KAI.

SI ALGO SUCEDE EN LA TRIBU DE AGUA, NOS ENCARGAREMOS DE ELLO.



PODRIA DESENCADENAR UNA GUERRA CONTRA EL IMPERIO KAI.

SI ACTUAMOS DE FORMA DESCUIDADA...

¿QUÉ HAY DEL GENERAL GELIN-TAE DE LA TRIBU DE LA TIERRA?

¿QUÉ?





EL RIESGO
DE QUE SUCEDA
UNA GUERRA NO
CAMBIARÁ.

SI USTEDES,
QUE AMBOS ESTÁN
LOCALIZADOS EN LAS
COSTAS DE KOLKA,
LIVEN FUERZAS, EN-
TONCES KAI YA NO...

¡EL GENERAL
DE LA TRIBU DE LA
TIERRA, GEUN-TAE! SI
LO NECESITAS, PUEDES
PEDIRLE AYUDA,
¿CIERTO?



SU MAJESTAD
ESTÁ FORTALECIENDO
LAZOS CON LA TIERRA Y
AHORA ESTÁ INTENTANDO
GANAR INFLUENCIA
CON EL FUEGO.

REPÓRTALE A
SU MAJESTAD LA
SITUACIÓN DE LA
TRIBU DEL AGUA...



ADemás,
NO TENGO
INTENCIONES DE
PEDIR AYUDA A
GEUN-TAE.

...ENTONCES,
¿QUÉ HAY DE
SU MAJES-
TAD?



LILI.

ENTON-
CES LOS
PUERTOS...



ESTA TIERRA
FUE ABANDONADA
INCLUSO DURANTE EL
REINADO DEL REY IL.

NO ESTOY
SEGURO QUE
PODAMOS CON-
FIAR FACILMEN-
TE EN ÉL...



LLEVEN-
SELA.

¡SE-
ÑOR!

¡PADRE!



SEÑO-
RITA
LILI.

NO LO
CONSEGUÍ...

ESTE HOMBRE
NO ESCUCHARÁ
NADA DE LO QUE
TENGO QUE DE-
CIRLE.

EL CREE QUE
SOY UNA NIÑA
IGNORANTE...

LANZANDO UNA
RABIETA...



AL PARECER
ESTA SITUACIÓN
ES DEMASIADO
DIFÍCIL PARA TI.

CÁLMATE Y
DESCANSA EN TU
HABITACIÓN POR
UNA SEMANA.



NO DEBERÍAS
DECIR COSAS SIN
SENTIDO...

COMO SI EL
PEQUEÑO PEDAZO
DE MUNDO QUE
VISTE LO FUESE
TODO.

YA NO QUEDA
MUCHO
TIEMPO.

PERO EN
ESTE MOMENTO,
¡NUESTRA GENTE
SE ESTÁ MATANDO
ENTRE ELLA!

PADRE,
DICES QUE ES
POR EL BIEN DE
NO COMENZAR
UNA GUERRA...



MIENTRAS ESTO
SUCEDE...



¡ESA CHICA
SEGURAMENTE...

¡HACER ALGO PARA
SALVAR A LAS
PERSONAS QUE
CAYERON EN LA
OSCURIDAD...

MÁS QUE
ENCERRARTE
AQUÍ Y DAR
RAZONES PARA
NO TOMAR
ACCIÓN...

ESTÁ
LUCHANDO!



...SIGNIFICA
MUCHO MÁS
PARA MÍ!







GOLPEAR

GOLPEAR
GOLPEAR

¡¡A-
BRAN!!

¡ESCUCHA
...! ¡PADRE!



MIS PALABRAS
NO ALCANZARON
A MI PADRE.

LO REPETIRÉ
Y OTRA VEZ.

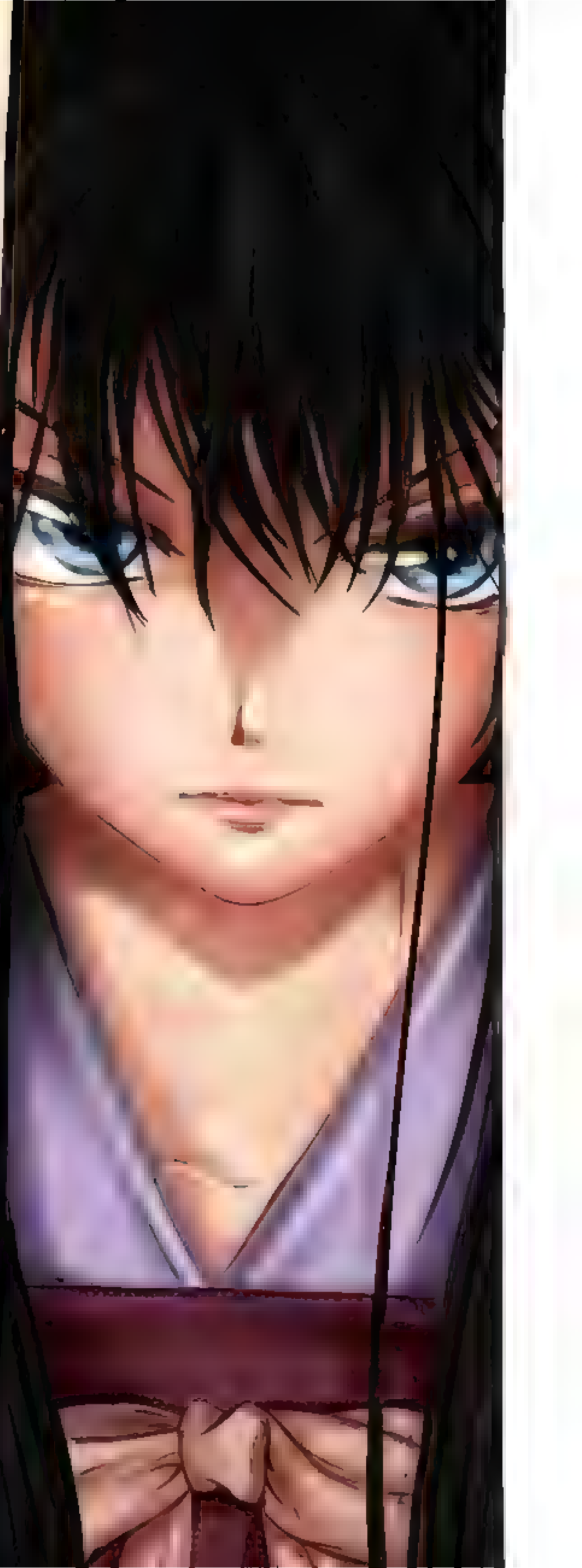
AL FINAL...



NO LLEGARÁN
A ÉL.

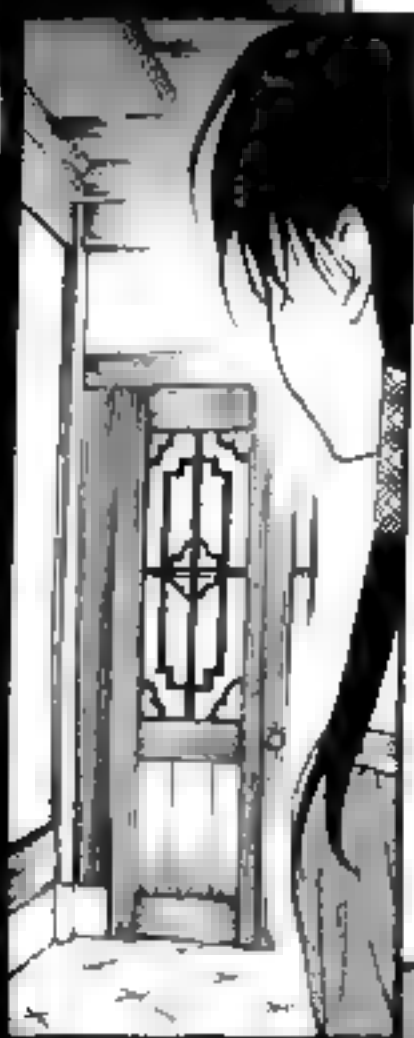
DE AHORA EN
ADELANTE...





AYURA SE
ENCUENTRA BAJO
VIGILANCIA...

Y TETORA SE
ENCUENTRA EN
REPOSO EN
CAMA.



La puerta
secreta de
Ayura fue
útil.

cerrar

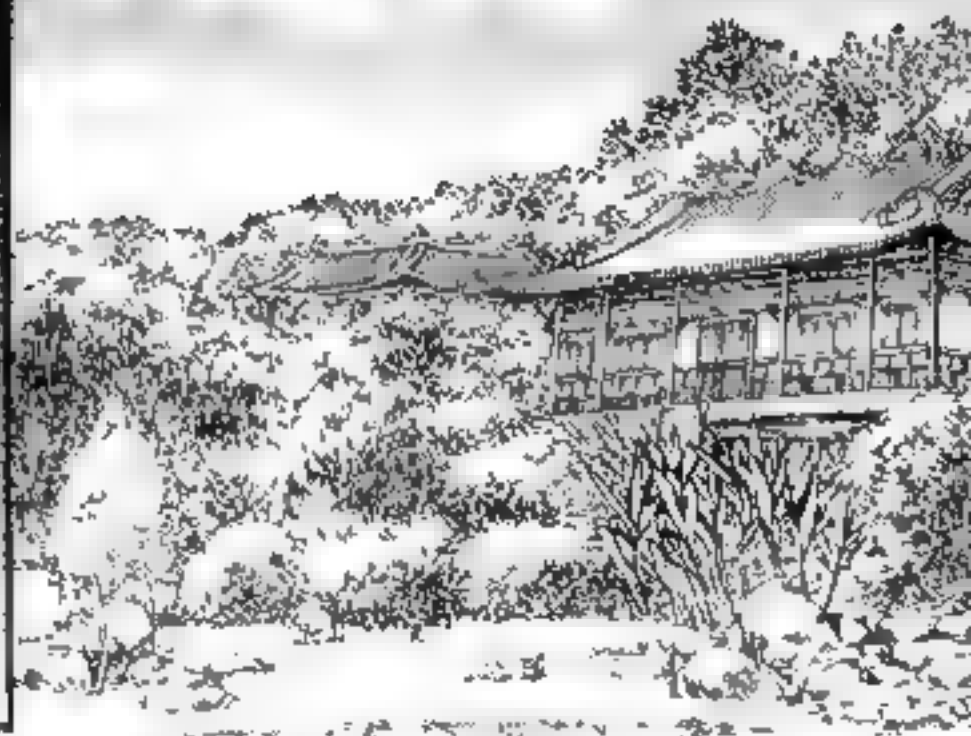


SOLA!!

¡NO TENGO OTRA
OPCIÓN MÁS QUE
IR...



¡LORD
JOON-
GI!





¡¡NO SE
ENCUENTRA
EN SU HABI-
TACIÓN!!

¡TENE-
MOS UN PROBLE-
MA!

LA
SEÑORITA
LILI...

CALMA-

TÚ... BAJA
LA VOZ



trotar
trotar

¡LORD JOON-GI,
LORD JOON-GI,
LORD JOON-GI!

ESA
CHICA

¿CÓMO
PUDO ES-
CAPAR...?



¡ALGUIEN
LO ROBÓ!

SI USTEDES NO SE
CALMAN UN POCO,
INCLUSO YO, QUE
POR LO GENERAL
SOY CALMADO,
ME ENOJARE.

EL SELLO
DORADO... EL
SELLO DORADO
DEL AGUA, EL
EMBLEMA DE LA
TRIBU DE AGUA...



¡NI LA
SEÑORITA LILI
NI EL SELLO
DORADO HAN
SIDO ENCON-
TRADOS AÚN!

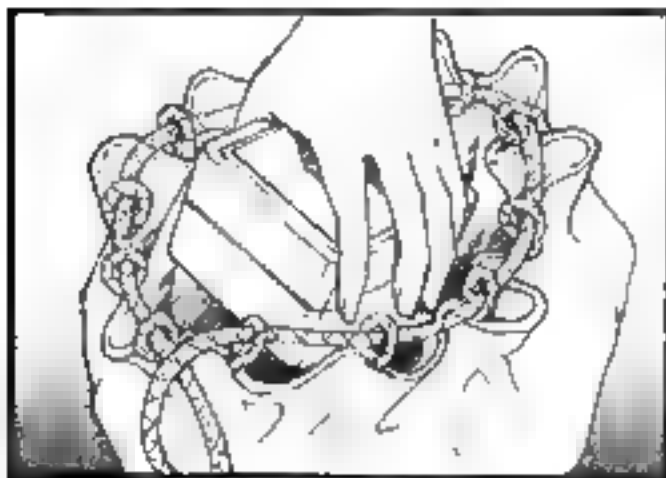
ESTAMOS EN
LA BÚSQUEDA
DE ESTE,
PERO...



¿QUÉ
DEBEMOS
HACER, LORD
JOON-GI?!



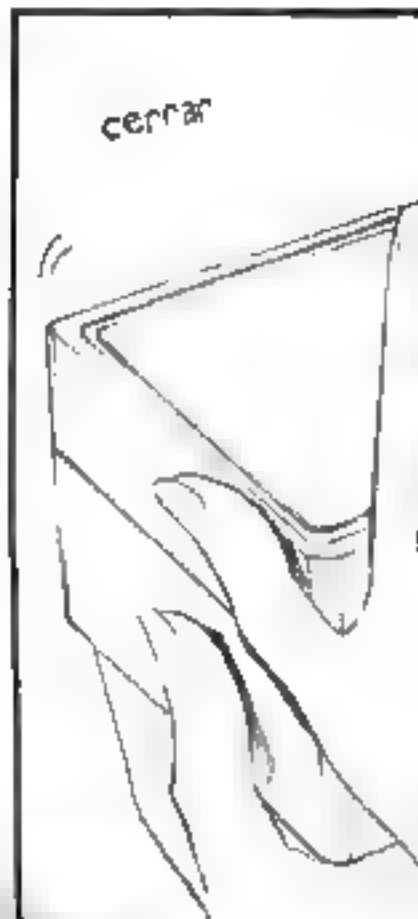
¡¡LORD
JOON-GI!!



cerrar



ajustar





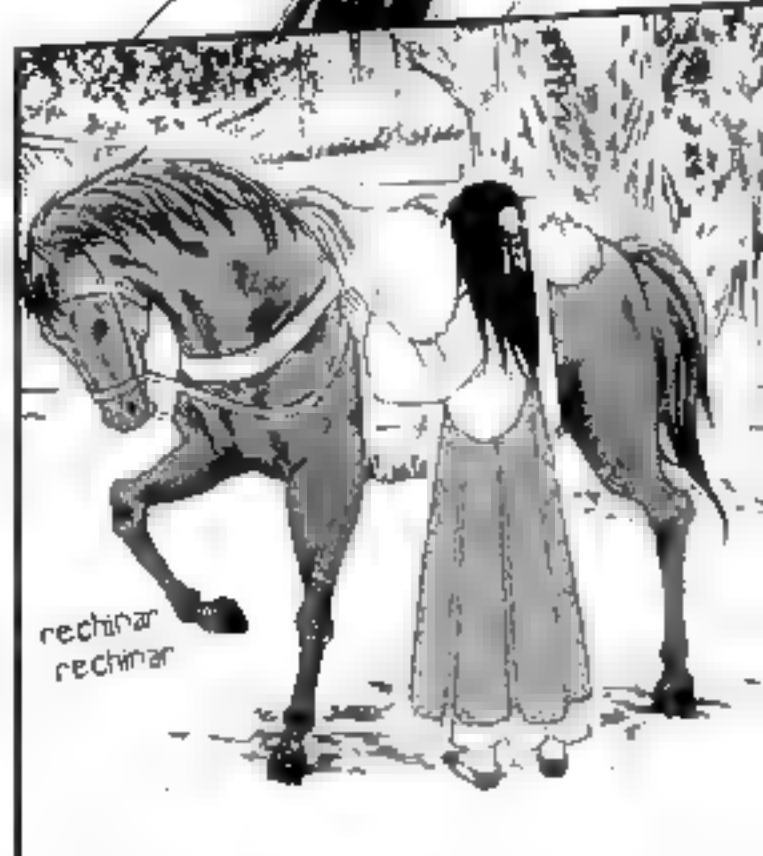
galopar

¡MAY!

EL SELLO
DORADO DEL
AGUA...



subir



rechinar
rechinar



NO SE
QUÉ CLASE DE
CASTIGO ME
DARÁN.



galopar

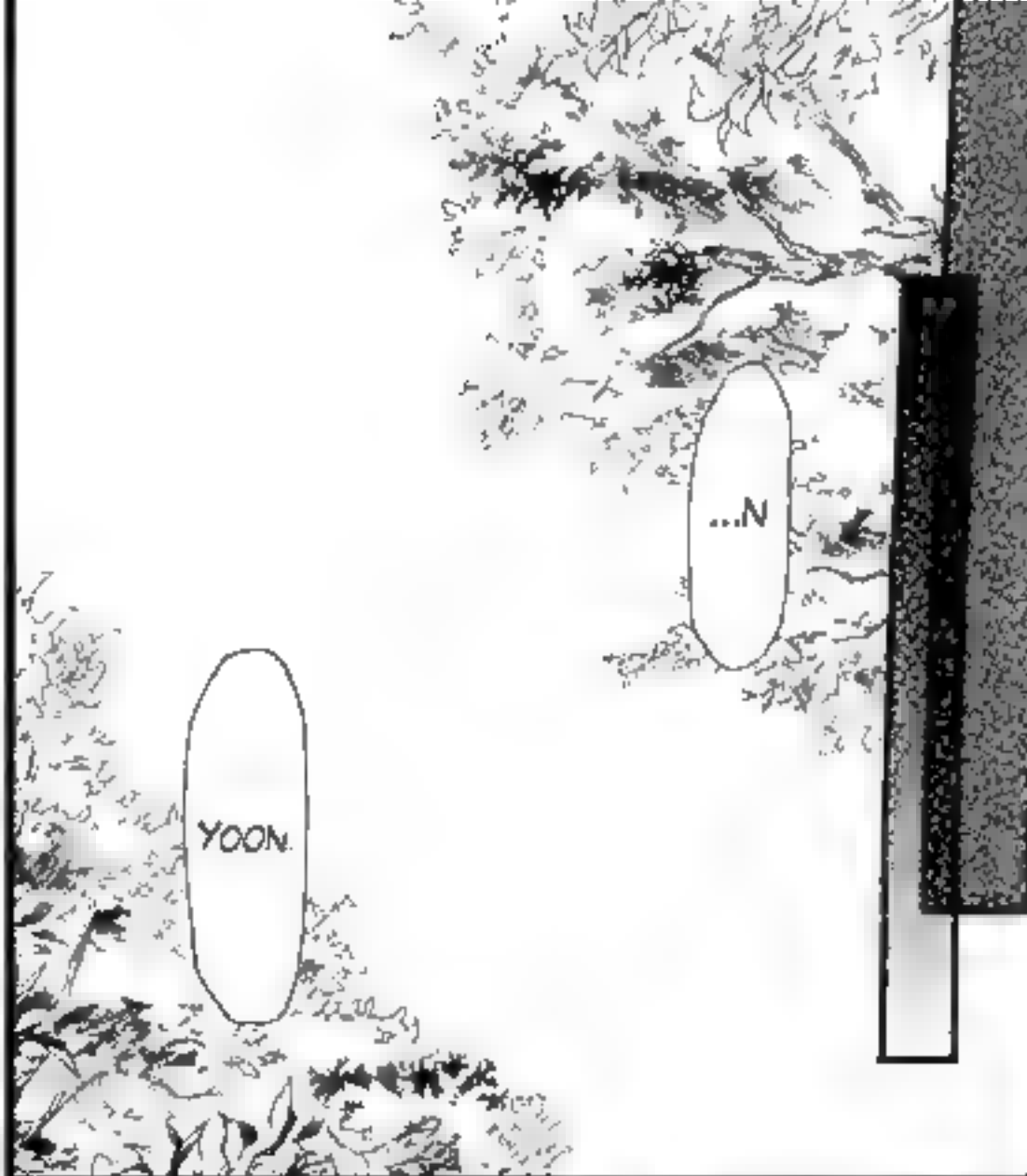
ESTO ES UN
GRAN
CRIMEN.

Y MOVILIZAR A LOS
SOLDADOS QUE SE
ENCUENTREN AHÍ.

EL SÍMBOLO DE
LA AUTORIDAD DEL
JEFE DE LA TRIBU
DE AGUA.

CON ESTO
PUEDO ENTRAR A
CUALQUIER PARTE
DEL TERRITORIO DE
LA TRIBU DEL AGUA...

PERO...



**¡ESTA ES LA
FORMA EN QUE
VOY A LUCHAR!**





tocar



ESTOY BIEN.

YONA,
TE VES...
PÁLIDA...

YONA, ¿TE
DUELE LA
ESPALDA?



TIENES
UN POCO
DE FIEBRE.



Y NO HAY
CABANAS EN
EL ÁREA.

¿QUÉ
DEBERÍAMOS
HACER? TODAVIA
FALTA UN POCO
PARA LLEGAR A
SENSUI...

TU CARA SE
PUSO ROJA, ASÍ
QUE TU FIEBRE
DEBIÓ HABER
AUMENTADO.

¡NO ESTÁ
ROJA...!



ESTOY
BIEN.





DIME SI
TE DUELE.

BUENO.



EL SALTAR
CONTIGO
DE ESTA
MANERA...

QUÉ
NOSTAL-
GICO.

ME
RECUERDA
A AWA.

PUEDO... VER
EL OCÉANO.

¿HMM?

suspiro

EL SALTAR ALTO,
LE PROVOCA
DOLOR EN LA
ESPALDA CADA
VEZ QUE ATERRI-
CE.

TENGO QUE IR
LO MÁS BAJO
POSIBLE.



¿QUÉ?

¿QUÉ ES LO QUE PIENSAS DE MÍ AHORA?

EN ESE ENTONCES ERAS UNA CHICA FRÁGIL.



¿QUÉ ES LO QUE...?



...ES CIERTO...



brillar



NO TE PREOCUPES.



¿EH?!

...NO QUIERO DECIRLO.

aterrizar



¡CUIDADO!

¡AH!

VIENTO



¿QUIÉNES
SON?

DISPARANDO
MIENTRAS ESTÁN
OCULTOS...

BAJA LA
CABEZA.

NO LO SÉ.
ESTAMOS
SIENDO PER-
SEGUIDOS.

¿QUÉ
FUE
ESO?!

shing







CAER



SU VIDA ESTÁ
EN RIESGO.



¡SALTARÉ
MÁS ALTO!
¡AGUANTA
UN POCO!

DE
ACUER-
DO.



NO PUEDO
SER SUAVE
CON ELLOS.

JAE-HA,
ESTA REGRE-
SANDO.





SI ES ASI,
ENTONCES EN ESTE
MOMENTO ES PELIGROSO
MOVERSE DESCUIDADAMENTE
POR SENSUI.

.....

NO HAY DUDA
QUE INTENTARÁ
BUSCARME Y
MATARME.

ÉL TIENE UN
GRAN ODIO
HACIA MÍ



escalofrio



ESTÁ BIEN.
ESTAREMOS
BIEN AQUÍ.

LO SIENTO.
EL BUSCAR UNA
POSADA TENDRÁ
QUE ESPERAR.



escalofrio
escalofrio



NO
GRACIAS

Ahora
desnúdate

¿DEBERÍA
CALENTARTE?

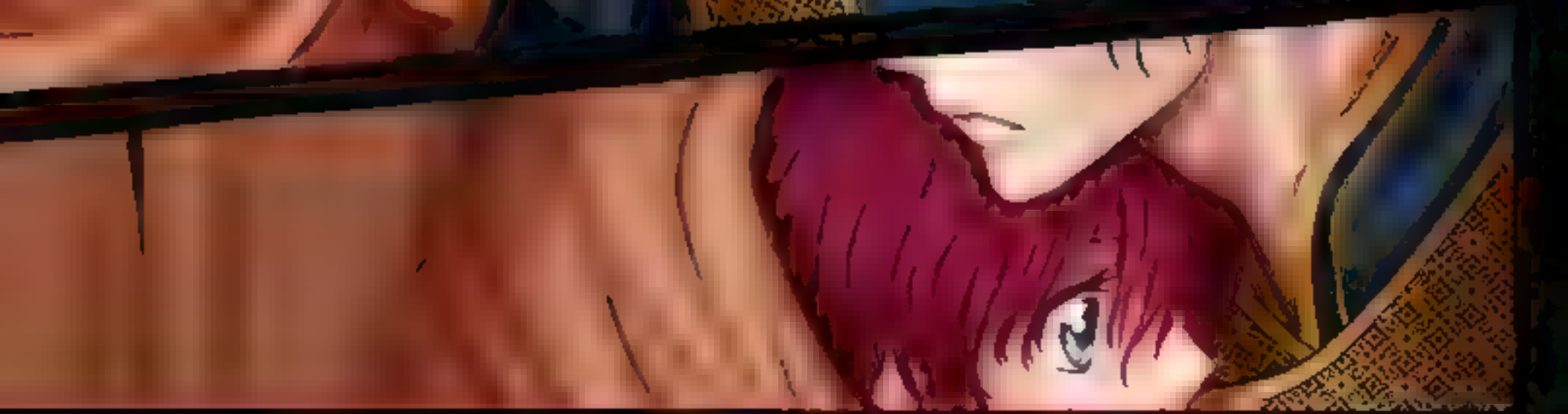


¿TIENES
FRÍO?

UN
POCO....



AL PARECER
NO ES MOMENTO
DE BROMEAR.



ERES TAN
CALIDO

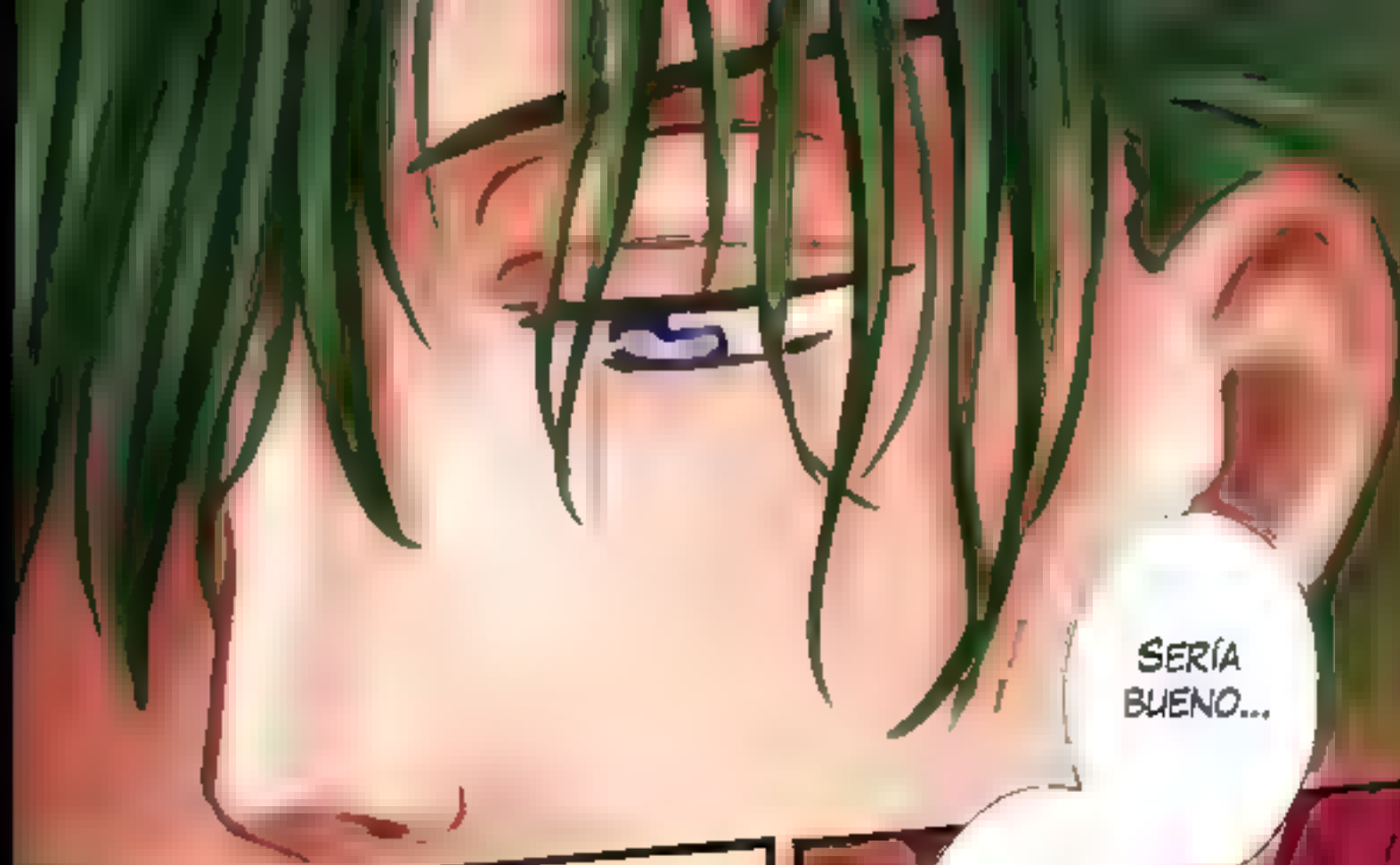
TU
TEMPER-
ATURA
CORPORAL
ES ALTA,
JAE-HA.



...SÍ.

¿ESTA
UN POCO
MEJOR?


FUE
BUENO QUE
TRAJERE ESTE
ABRIGO.



SERÍA BUENO...

...QUE PIENSO DE TI?


NO QUIERO DECIRLO.



SI HAY Y LOS DEMÁS PUDIERAN VENIR PRONTO.

¿QUE ES LO...

ASÍ QUE...



CIERTO



Capítulo 86: "Encuentros que crean gente"

NINGUNO
PENSÓ QUE
TE ESTARÍAS
ESCONDIENDO
EN UN LUGAR
COMO ESTE.



FUIMOS
ATACADOS
POR PERSONAS
QUE AL PARECER
ERAN ASESINOS
DE HIYOU.

HHH??

YA QUE
ERA DEMASIADO
PELIGRO BUSCAS
UNA POSADA, LOS
ESPERAMOS AQUÍ.



ES PORQUE
HACÍA UN
POCO DE
FRÍO.

Estoy
bien

YONA...
TU CARA
NO TIENE
COLOR.



CUANDO
ENTRAMOS
A SENSUI, LE
DIMOS UN PEQUE-
ÑO VISTAZO A LA
CIUDAD, PERO...

¿QUÉ
SUCEDE?

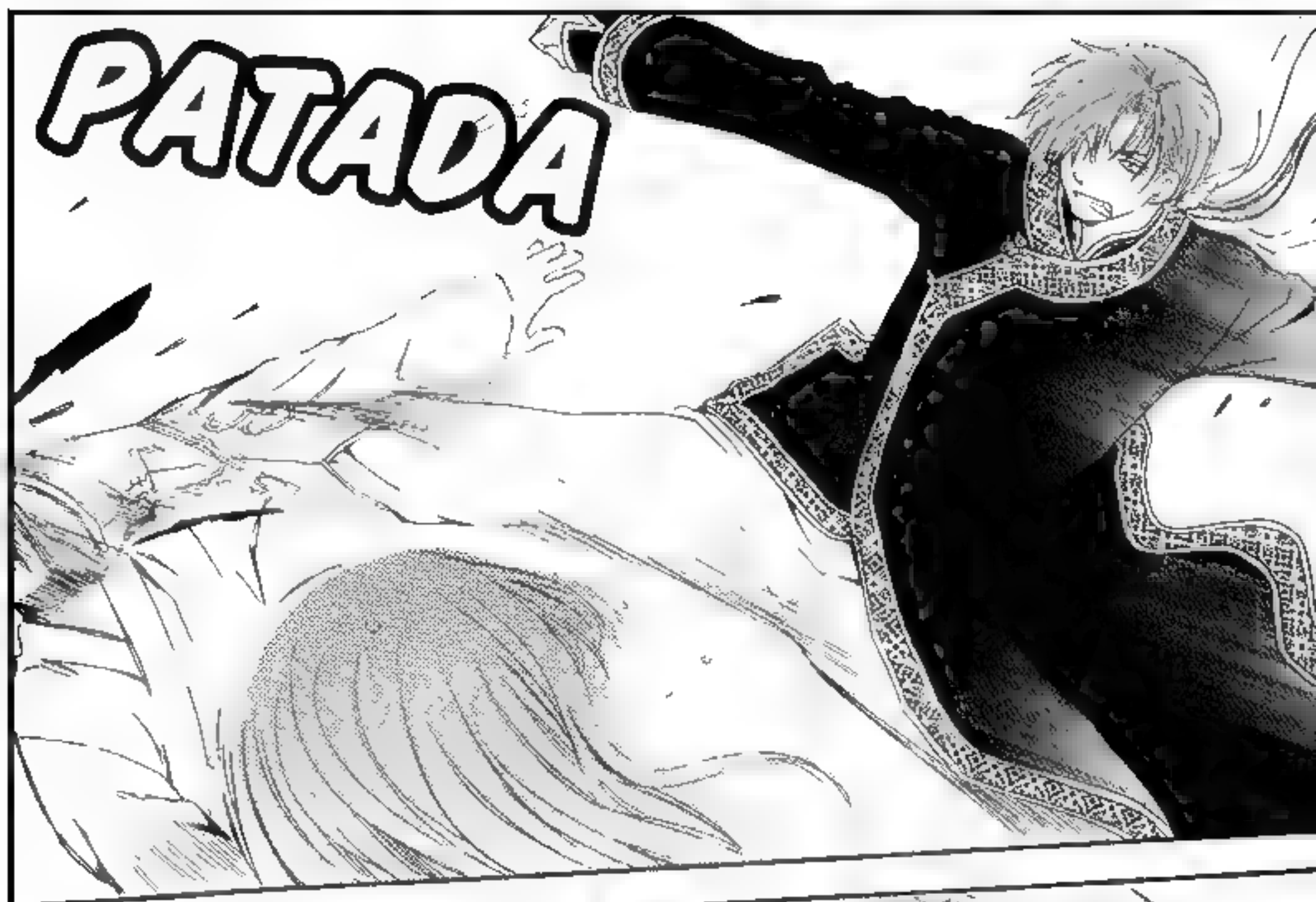
KYAA!



¡Entíbiate!

Abrazar

SI NO PO-
DEMOS BUSCAR UNA
POSADA, ENTONCES
TENDREMOS QUE VOL-
VER A ACAMPAR AL
AIRE LIBRE... QUÉ
PROBLEMÁTICO.



El volumen 15 tiene en su interior un CD de edición especial! Tiene contenidos del volumen 7, capítulo 41 ("Somos dragones, somos humanos") y del volumen 13, capítulo 76 ("El mercado de los ambulantes")

Sorprendente mente, aparecen todos los del grupo de Yona! Por primera vez aparece el actor de voz de Zeno, Shimon Hiro Ya que es una comedia, incluso Shin Ah habla mucho y hace del CD muy divertido! Este CD también tiene muchos diálogos exclusivos con un poco de improvisación de Kija (risas) Además la free talk* con el reparto es increíble, así que por favor compren una copia

*EN JAPÓN, "FREE TALK" ES USUALMENTE CUANDO EL REPARTO HABLA SOBRE SU EXPERIENCIA HACIÉNDOSE BROMAS ENTRE ELLOS.

Pukyu dice
Pukyu



También dibujé un reporte luego de la grabación.



NO-
NO.

¿SE
ENCUENTRA
HERIDA, SEÑO-
RITA?



INTENTARON
SECUESTRAR-
ME VIOLENTA-
MENTE...

TODOS
DE RE-
PENTE



¿QUÉ
SUCEDIO?

NO LO
SÉ...



DICIENDO
"ELLA NO TIENE
CABELLO ROJO" Y
"LLÉVENSELA POR
MIENTRAS"...



¿ASÍ QUE
LOS ASESINOS
DE HIYOU QUE NOS
ATACARON ANTES
BUSCABAN A LA
PRINCESA...?

DEFINITI-
VAMENTE
ES YONA...

PROBA-
BLEMENTE

crepitar

crepitar

¿ESTÁN
BUSCANDO
A UNA MUJER
CON EL CABE-
LLO ROJO?

Zzzzz



¡MALDITO
HIYOU! ATA-
CANDO MUJERES
INDISCRIMINA-
DAMENTE...

SI... LA CIUDAD
DE SENSUI SE
VE MÁS SALVAJE
COMPARADO A LO
QUE ERA SHISEN.



ASÍ
QUE ESTÁ
HIRIENDO A
PERSONAS INO-
CENTES CON TAL
DE ENCONTRAR-
ME, EH...



AL PARECER
SENSUI ESTÁ MÁS
INVOLUCRADA CON
HIYOU DE LO QUE
ESTABA SHINSEN.



CHICOS
...



UH...
S... SÍ.

YONA.



... YONA,
NO PUEDES.
TÚ HERIDA
TODAVÍA
ESTÁ...

YOON,
¿PUEDES REEM-
PLAZAR MIS
VENDAJES?



TAL COMO
HIYOU NOS
BUSCA,

NOSOTROS
TAMBIÉN LO
ESTAMOS
BUSCAMOS.

NO HAY
RAZÓN PARA
QUE NO LO
HAGAMOS.

por
supuesto!



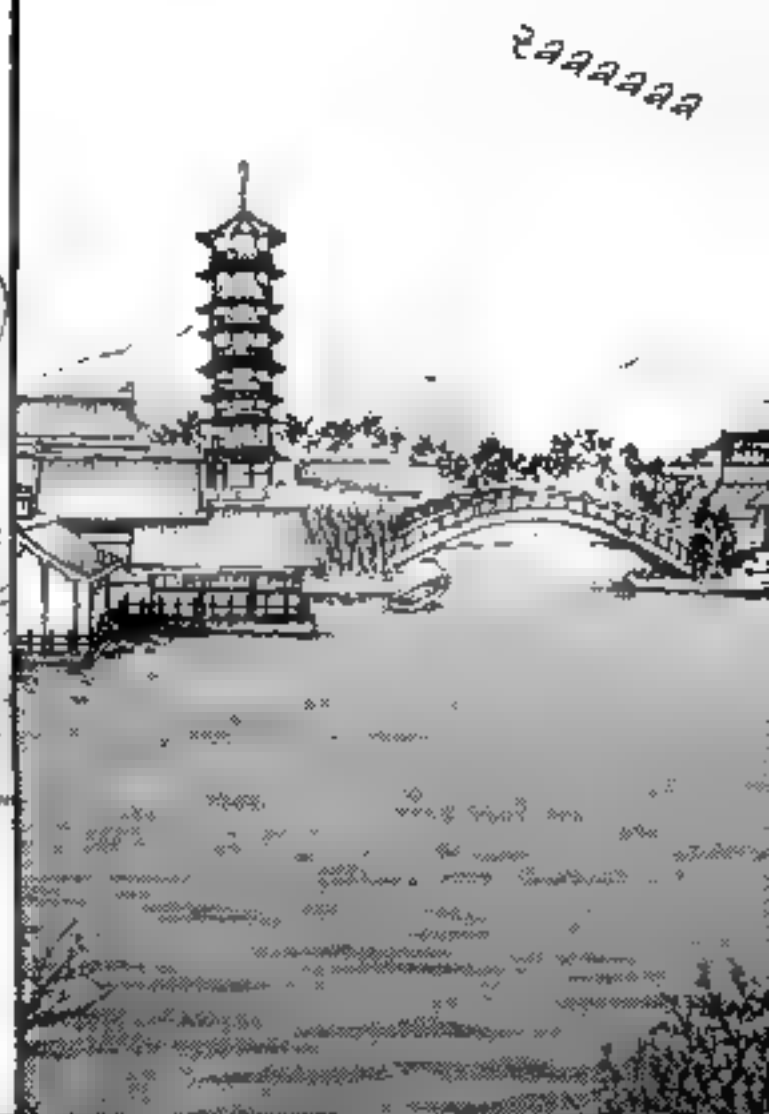
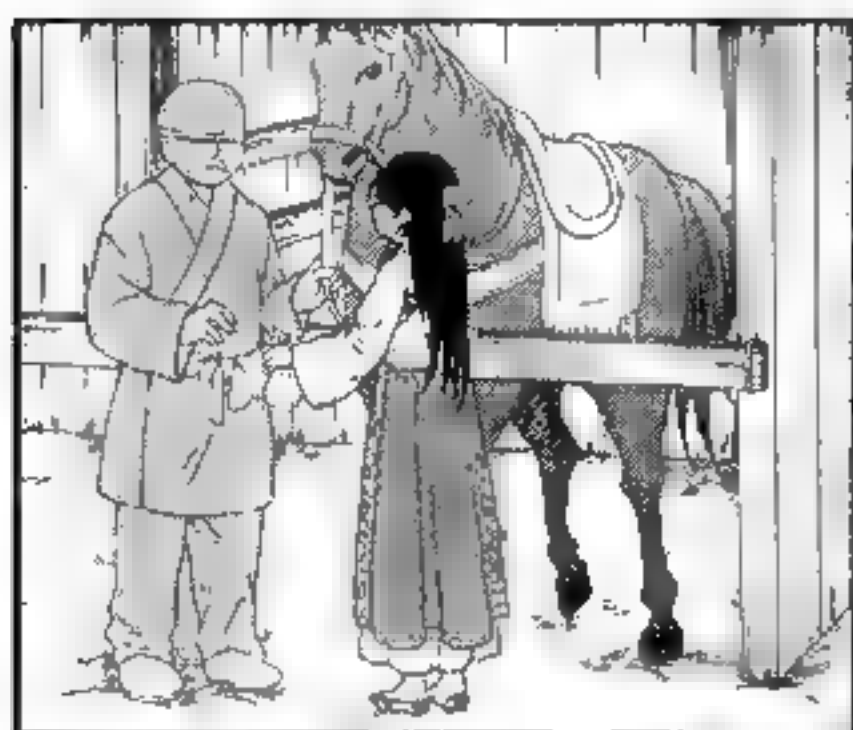
SI ESE
ES EL
CASO...

raaaaaaa



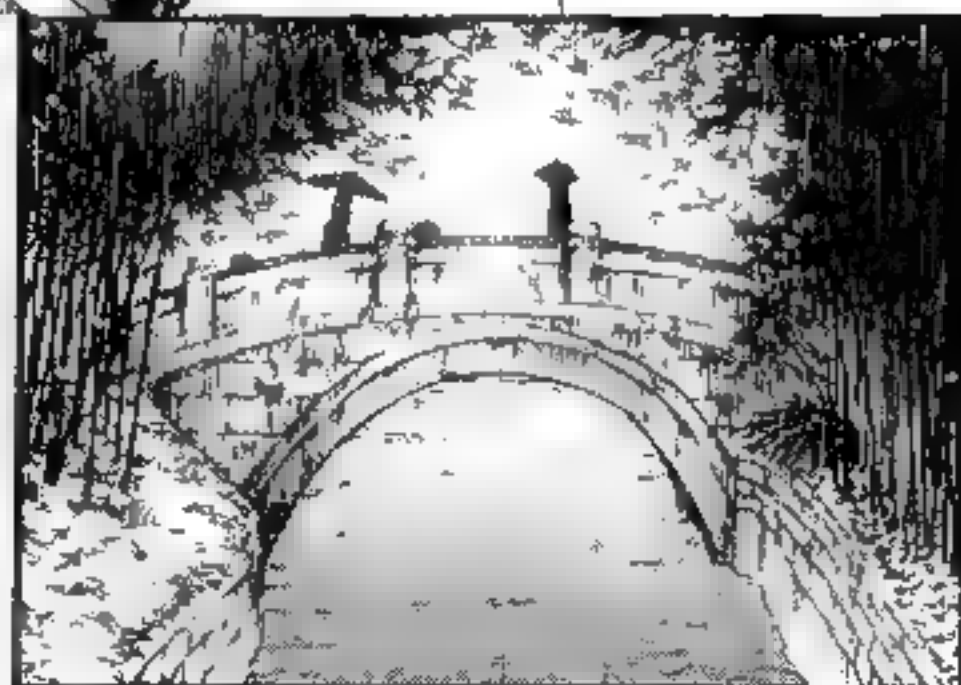
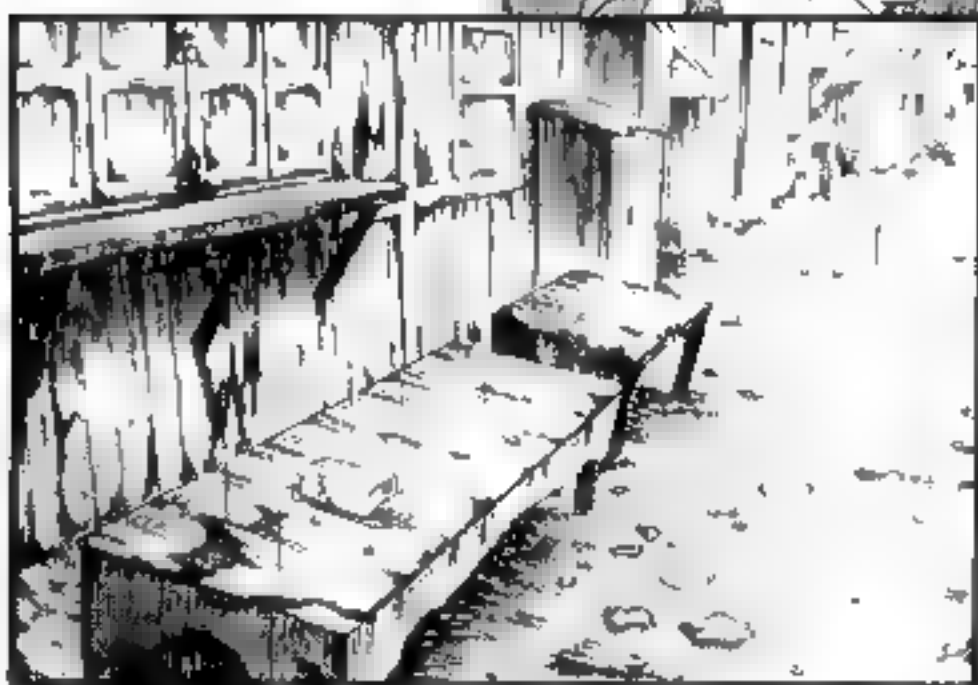
TODAVÍA
SOY INEXPERTA,
ASÍ QUE LES CAU-
SARÉ MÁS PROBLE-
MAS DE AHORA EN
ADELANTE, PERO
...

QUISIERA
QUE ME
PRESTEN SU
FUERZA.





NO PUEDO
CREER QUE ESTE
LLOVIENDO EN
SENSUI QUÉ PRO-
BLEMÁTICO



QUIERO MOSTRARLES
EL SELLO DORADO DE
AGUA PARA PODER MO-
VILIZAR A LAS TROPAS
PARA CAPTURAR A LOS
TRAFICANTES LO MÁS
RÁPIDO POSIBLE,
PERO...

MOVERSE ES MÁS
DIFÍCIL DE LO QUE
ESPERABA.

CUANDO ERA
PEQUEÑA Y VINE
A ESTA CIUDAD, ME
DABA UNA IMPRESIÓN
DE BELLEZA Y FELICI-
DAD, PERO AHORA...

QUE CIUDAD
TAN SUCIA...



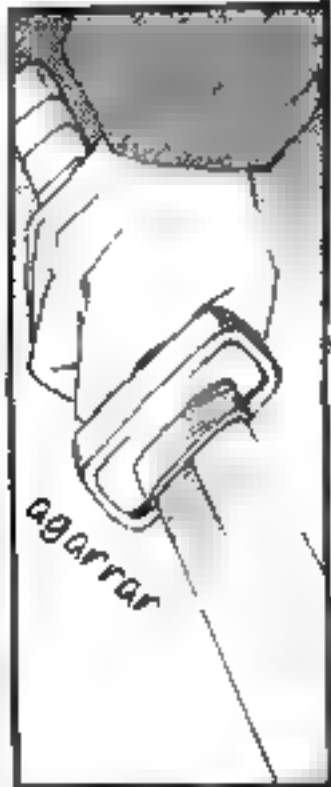








KYAAA!!



GOLPE



QUE GENTE
COMO USTEDES, SE-
DIENTOS DE SANGRE,
SE ENCUENTREN
EN MEDIO DE
LA CIUDAD

ENC ES
PELIGRO-
SO

SWING

¡OYE!

¡NO!

TE ENCANTAS
PALLENTE.

CALMA-
TE

Swing

¡VE
¡MAYOR!

¡VE
¡MAYOR!





¿POR QUÉ NO
TE DAS CUENTA
DE LA POSICIÓN
EN LA QUE
ESTÁS...?

¡Y
PARA COLMO, ¡IDE VERDAD!
PELEAS CON ¡CUANDO SE
UNOS RUFIA- TRATA DE TI.
NES TENIENDO TE VAS A
SÓLO UNA CUALQUIER
SOMBRILLA! PARTE!



¿ESTÁ
HERIDO?

WOW. QUE
ESPLÉNDIDO,
JOO-DOH.



¿TE
ENCUENTRAS
BIEN?



GENERAL
JOO... DOH...
ESTÁ ALZAN-
DO MUCHO
LA VOZ.

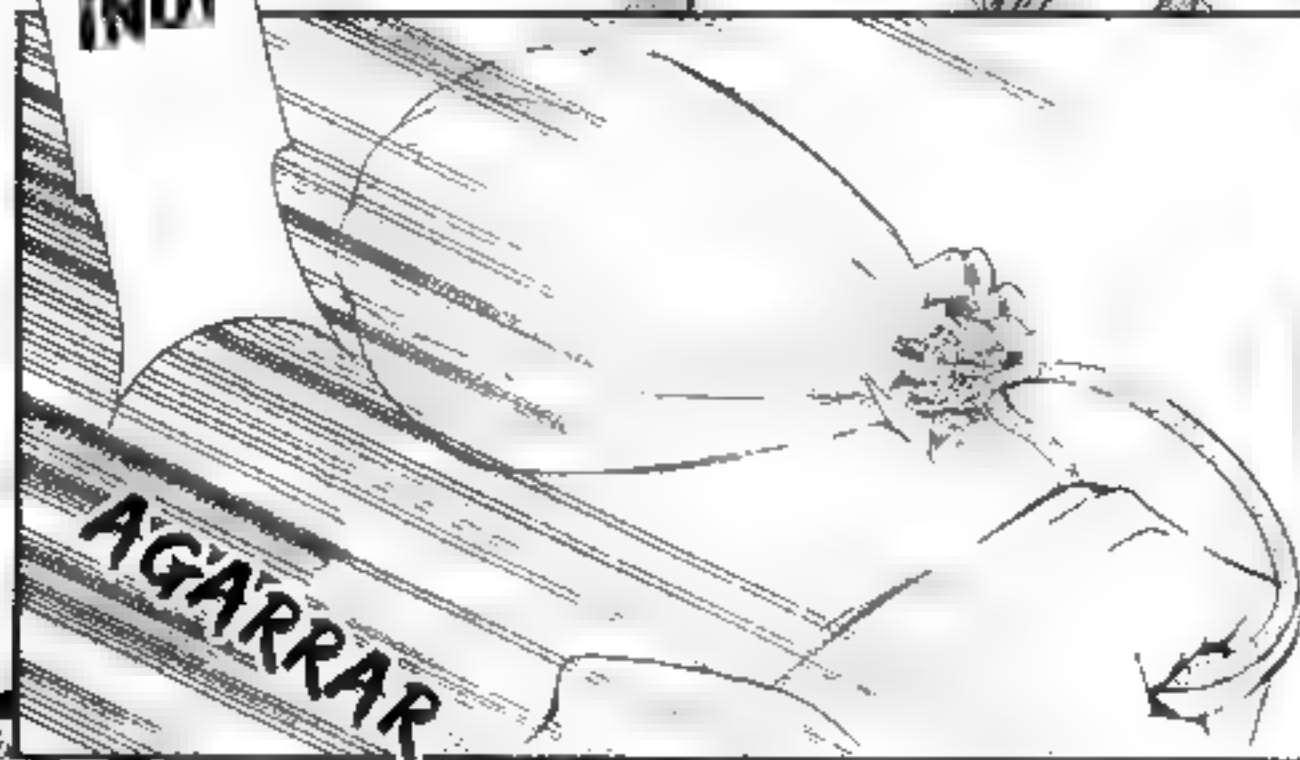


LA
PERSO-
NA DE
AHÍ.





INO!



¡EL SELLO
DORADO DE
AGUA!



Escondi

UHHH,
¿POR CASUA-
LIDAD NO
ERES..?

Gra-
GRACIAS. ME
SALVASTE.



NO PUEDE
PERTENECER
A ALGUIEN
NORMAL.

UN COLLAR
CON TANTO
ORO

WOW, ES UNA
SORPRENDENTE
JOYA LA QUE
TIENES AQUÍ.

CAMBIA
ESTO POR
DINERO O
ALGO.

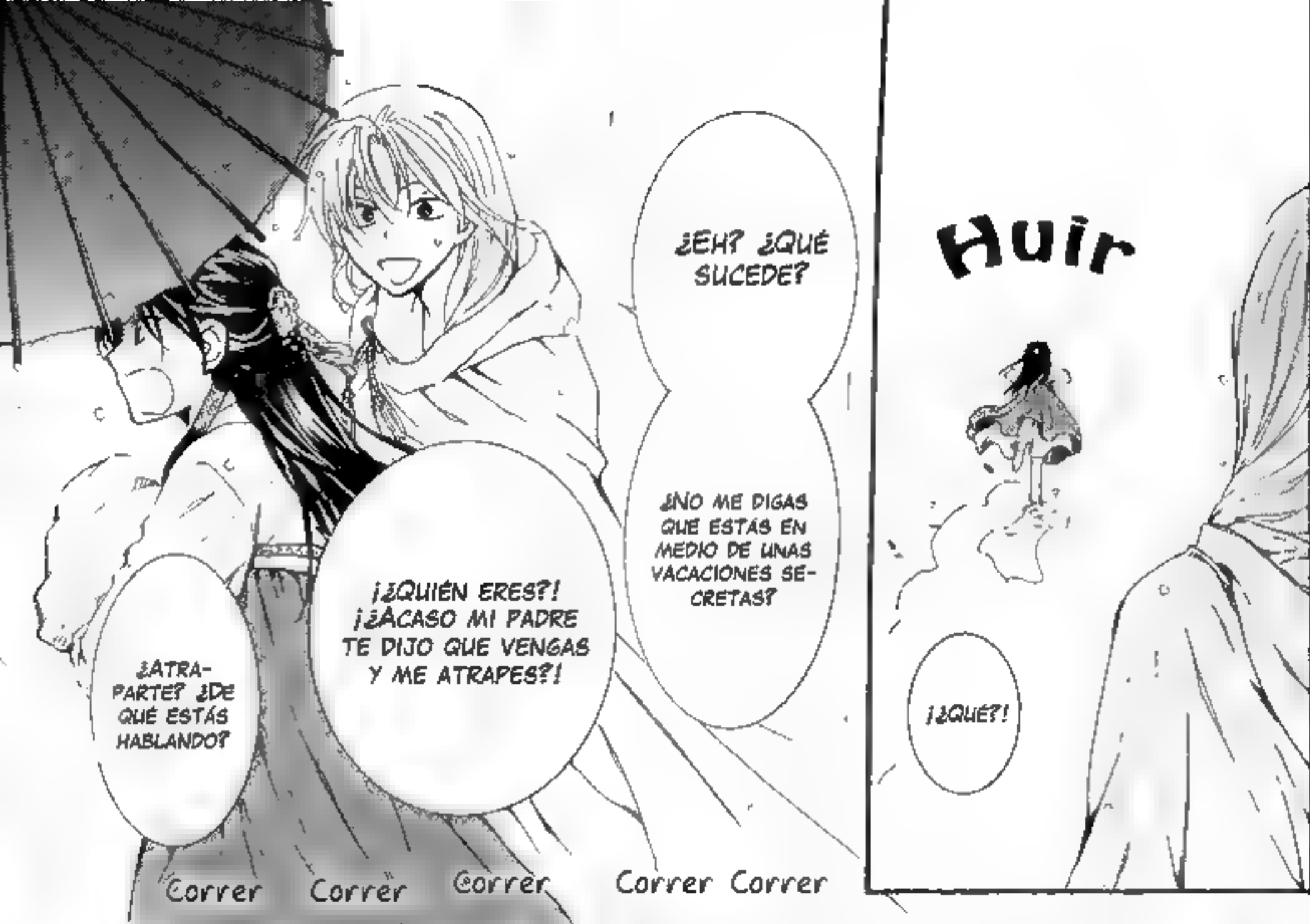
BUENO,
ENTO-
NCES.

COMO LO
ESPERABA
DE...



LA HIJA DEL
GENERAL DE LA
TRIBU DE AGUA,
LA SEÑORITA
LILI.





¿ATRA-
PARTE? ¿DE
QUÉ ESTÁS
HABLANDO?

¿QUIÉN ERES?!
¿ACASO MI PADRE
TE DIJO QUE VEN GAS
Y ME ATRAPES?!

¿EH? ¿QUÉ
SUCEDE?

¿NO ME DIGAS
QUE ESTÁS EN
MEDIO DE UNAS
VACACIONES SE-
CRETAS?

¿QUÉ?!

Correr Correr Correr Correr Correr



ESTAS
EQUIVO-
CADA.

DE NINGUNA
FORMA. AUNQUE
INTENTES LLEVAR-
ME DE VUELTA
A CASA, SERÁ
INÚTIL.

ESPERA
UN SEGUNDO.
DÉJAME ESCU-
CHAR UN POCO DE
TU HISTORIA.



Balbupear

CREÍA
QUE QUIZÁS
LA SEÑORITA
LILI PODRÍA
SABER ALGO
DE ESTO...

¿QUÉ ES
EXACTAMENTE
LO QUE ESTÁ
SUCEDIENDO
EN ESTA
CIUDAD?

ESCUCHE
QUE SENSUI
ES UNA CIUDAD
PARA COMER-
CIAR, ASÍ QUE
VINE AQUÍ,
PERO...

TE HE VISTO
ANTES UN PAR
DE VECES EN LAS
PARTES BAJAS DEL
CASTILLO SUIKO.

SOY UN
COMERCIANTE
DE LA CAPITAL,
SUIKO. MI
NOMBRE
ES WO



¿Matón?

¡Sí.

SOY UN
COMERCIANTE.



... ¿ENTONCES
DE VERDAD NO
ERES UNO DE
LOS MATONES
DE MI PADRE...?



apretar

¿CUAL ES TU
OBJETIVO AL
ACERCARME A
MÍ?



YA QUE
ÚLTIMAMENTE
LAS COSAS
HAN ESTADO
UN POCO
PELIGROSAS.

SON
MIS GUARDA-
ESPALDAS.

¿QUÉ HAY
DE ELLOS?
EN VERDAD NO
LUCEN COMO
COMERCIANTES.



BUENO, TE
PROPONGO
ESTO.



SÓLO
QUIERO
SABER LA
SITUACIÓN
DE AQUÍ.

SI HUBIERA
QUERIDO HACER-
TE ALGO, LO HU-
BIESE HECHO
TIEMPO
ATRÁS.





ADemás
DE QUE ERES
PERSEGUIDA
POR ALGUIEN.

POR LO
QUE VEO, NO
TIENES A NIN-
GUNO.

ES
PELIGROSO
CAMINAR
SOLA.



¿POR QUÉ NO
NOS CONTRATAS
COMO TUS GUAR-
DAESPALDAS?



SI
NOS OFRECES
INFORMACIÓN,
TE PROTEGE-
REMOS.

VISTE
SU FUERZA
ANTES.



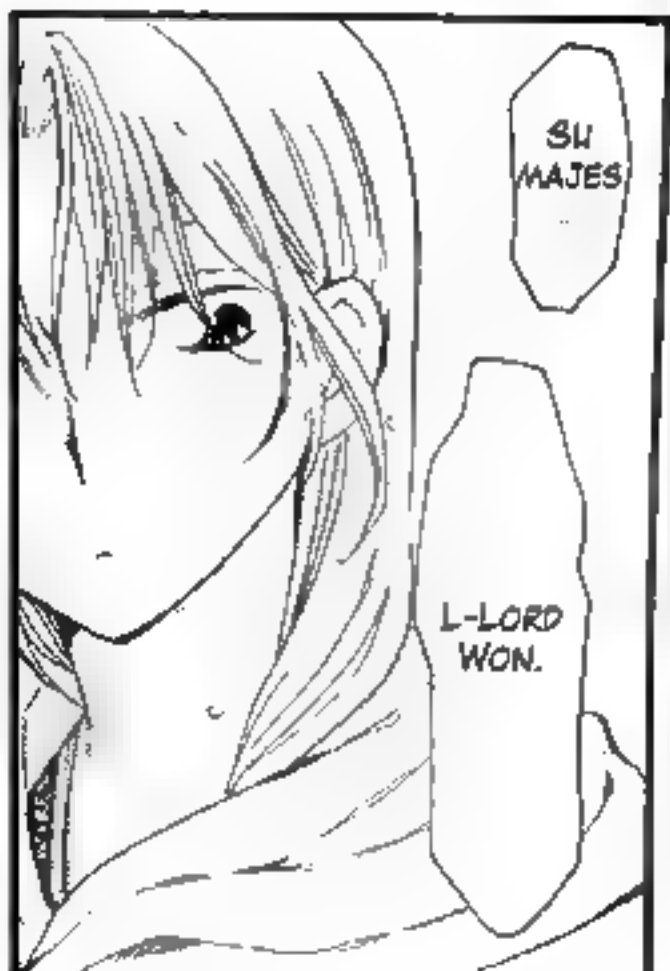
ELLOS NO
PARECEN SER
ALIADOS DE
HIYOU.

ENTIENDO.

ES CIERTO. SIN
AYURA O TETORA
MOVERSE ES
MUY PELIGROSO.

NO TENGO
OTRA OPCIÓN.

ADemás
DE QUE EL
COLLAR QUE NOS
DISTE ANTES POR
SALVARTE ES UN
POCO EXCESIVO.



SU
MAJES

L-LORD
WON.



LO
QUE SEPAS
ESTARÁ BIEN.

TE CONTRA-
TARÉ.

SIN
EMBARGO,
NO TENGO
DEMASIADA IN-
FORMACIÓN.



No puedo dejar
sola a la hija del Gene-
ral Joon-G. Además
encontrar información
de Sensui y Suiko es
matar dos pájaros de
un tiro.

Pensé que sólo
veníamos a echar un
vistazo a Sensui?!
No podemos ser
guardaespaldas por
mucho tiempo.



DE LA
TRIBU DE
AGUA Y DE
ESTA CIUDAD.

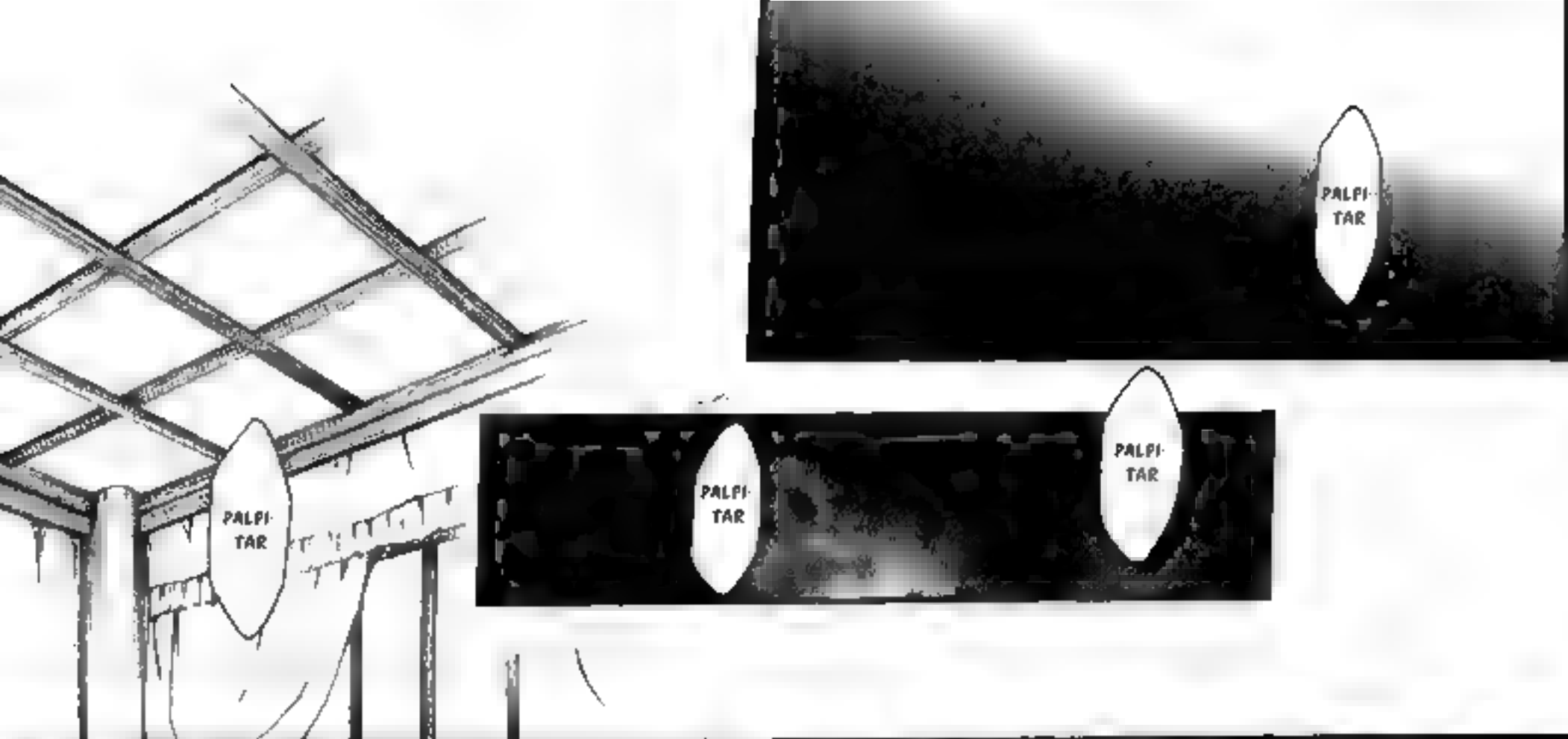
EL
ESTADO
ACTUAL



¿QUÉ?

NADA

BUENO,
CUÉNTANOS
EN EL CA-
MINO...



MONS-
TRUOS...

NO
ESTOY MUY
SEGURO,
PERO...

MONS
...

¿QUÉ?

¡LA
ENCONTRAMOS!
¡UNA MUJER CON
CABELLO ROJO
APARECIÓ EN
SENSUI!

E...
ESO
ES...

¡LA CORTA-
RÉ EN PE-
DACITOS!

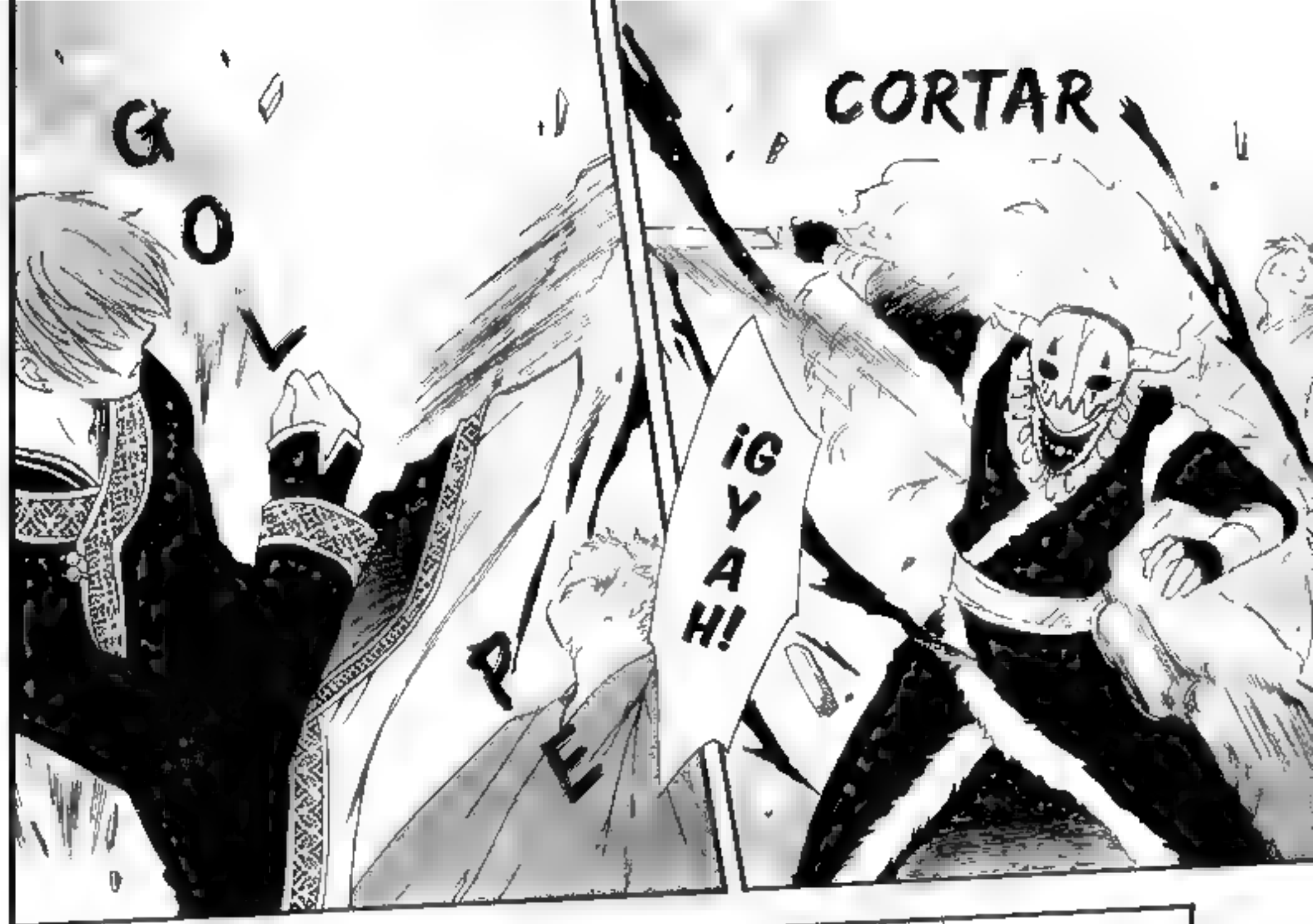
¡RÁPIDO!
¡APÚRATE Y
TRÁEMELA!

NINGUNO DE
LOS ASESINOS QUE
ENVIAMOS... NINGUNA
DE LAS MARIONETAS
DE LAS DROGAS VOL-
VIERON...

¿Se
acabaron
las drogas?

¿EH?
¿A QUÉ TE
REFIERES?





GOLPE

...
¿MM?

¿ESTÁS BRO-
MEANDO? NO
PODEMOS IR
AHÍ.

¿EH?

ME
PREGUNTO
QUE SERÁ AL
PARECER HAY UN
GRAN ALBOROTO
POR ALLÁ.

¿PODE-
MOS IR A
ECHAR UN
VISTAZO?

¿ALBO-
ROTO?

PERO...

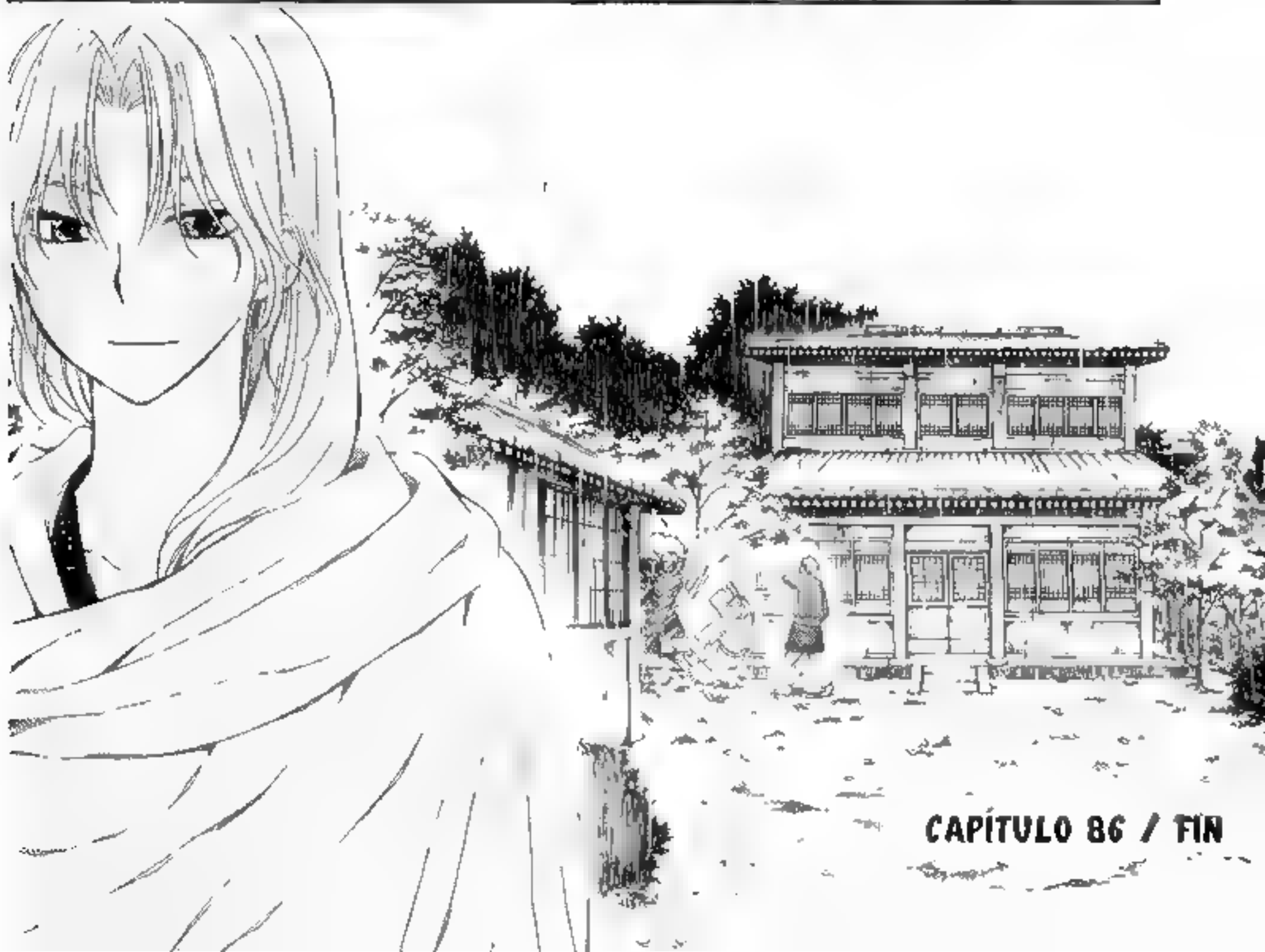
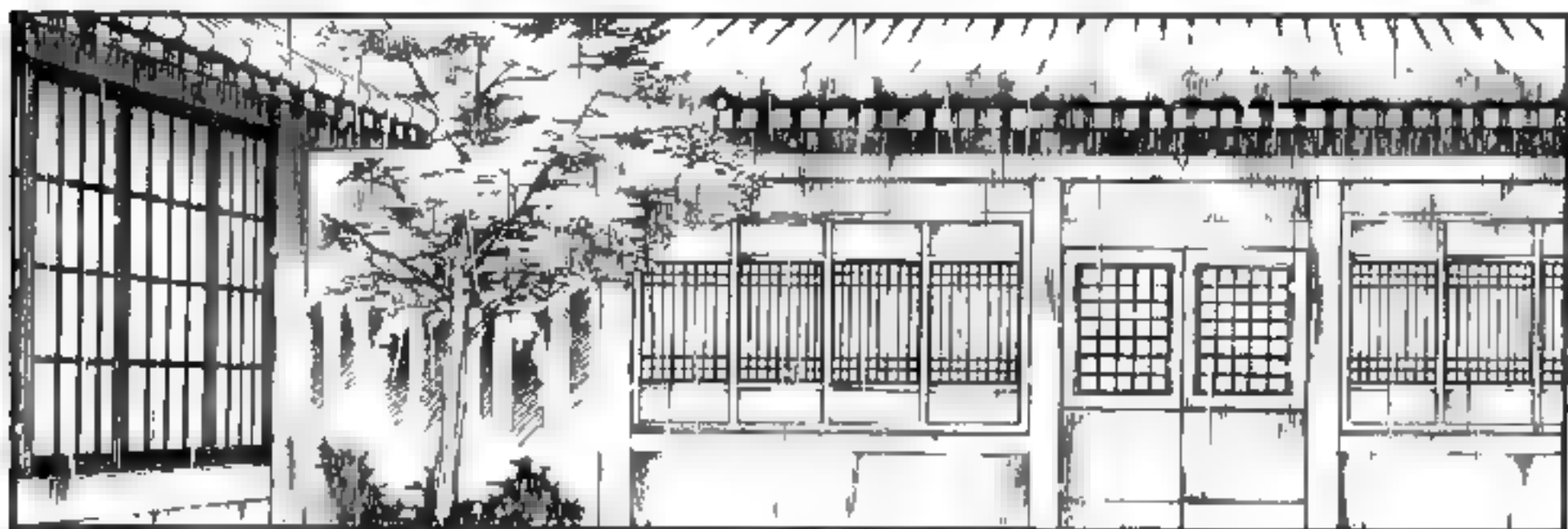
INTENTEMOS
EVITARLOS
LO MÁS QUE
PODAMOS.

TENDREMOS
QUE HACER
ALGO CON ELLOS
EVENTUALMEN-
TE, PERO...
AHORA
NO TENEMOS
TIEMPO PARA
OCUPARNOS
DE ELLOS.

PROBA-
BLEMENTE SON
ADICTOS AL NADAI.
ELLOS SON REAL-
MENTE MOLES-
TOS,



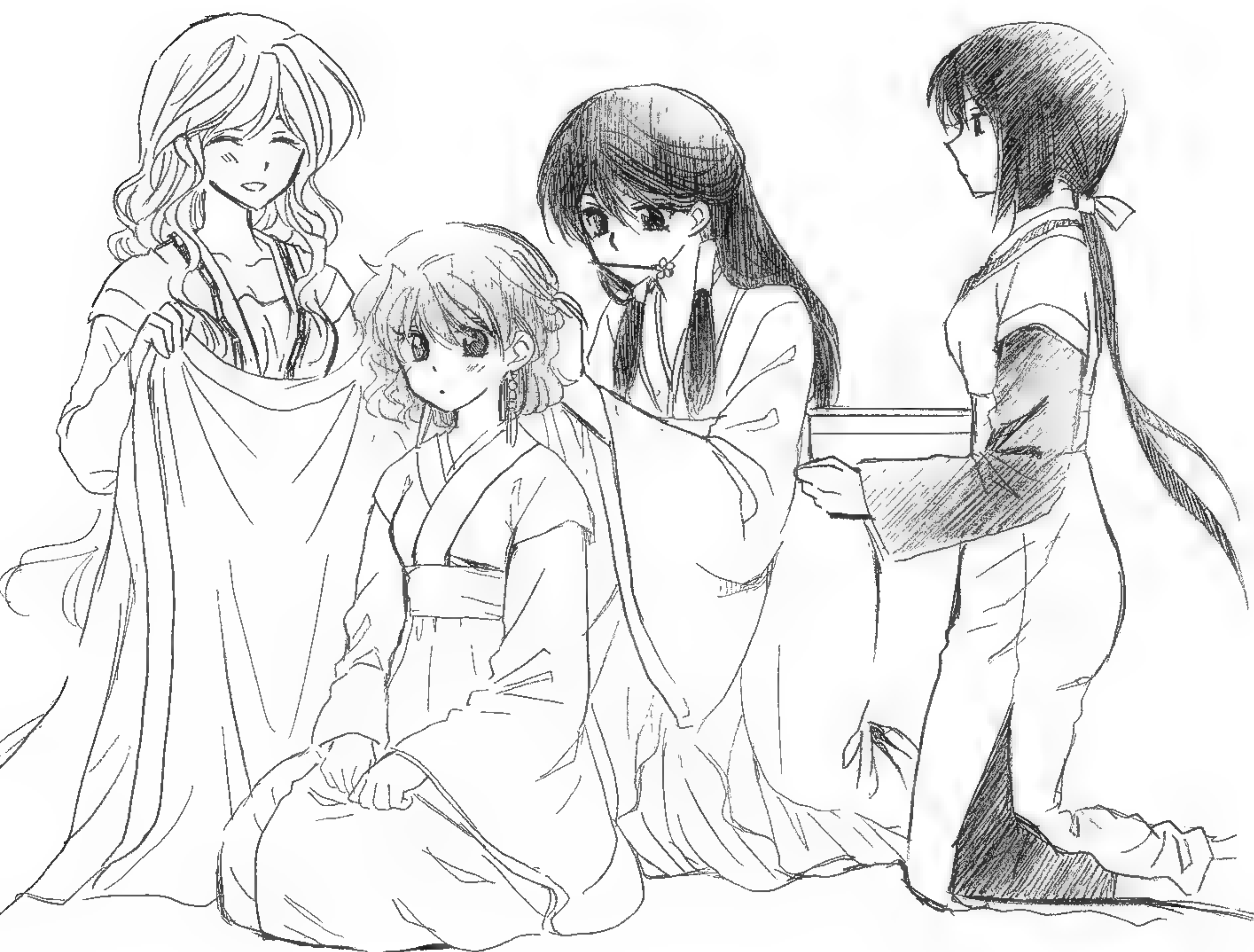
SI.



CAPÍTULO 86 / FIN

This is one of the art pieces I didn't use for the cover (of volume 15). There were too many characters here to fit on the cover of a graphic novel.

I thought I could use it as a title page, but the opportunity never came up. People have expressed interest in seeing Ayura and Tetra in color, but I wasn't able to make it happen. Sorry about that.



UNA TURBULENTA FANTASÍA ÉPICA DE ROMANCE

暁のヨナ

YONA

Capítulo 87:
"Búsqueda"

Para poder recu-
perar la capital
del agua, conoci-
da como
la mejor de
Koukaí...

KUSANAGI MIZUHO

HANAYUME COMICS: "AKATSUKI NO YONA", VOLUMENES 1-13, YA A LA VENTA!

EL NUEVO LANZAMIENTO, EL VOLUMEN 14 FUE ANNUNCIADO PARA SALIR EL 13 DE ABRIL (VIERNES)!

No te la pierdas!
¡Con Soo-won entrando en escena,
el caos se profundiza en el
ARCA DE LA TRIBU
DEL AGUA!

Capítulo 87:
“Búsqueda”



La vestí con un Áo dài,
una vestimenta típica de
Vietnam.





YA
VEO.

¿ASÍ QUE
ESA PERSONA LLAMADA
HIYOU TRAJÓ LA DROGA
A ESTA CIUDAD COSTERA
DE LA TRIBU DEL AGUA?



ASÍ
ES.

ES UN
ENEMIGO DES-
PRECIABLE QUE
INCLUSO ACU-
CHILLÓ A UNA
DE MIS AYU-
DANTES.

PROBABLEMENTE
ÉL ES EL LÍDER DE
TODOS LOS TRAFI-
CANTES DE NADAI.

comer



...LISTEDES
DOS...

Ok, una
sopa de
frijoles
rojos, por
favor.

¡Mhmm,
mmm!

PERO
ESCUCHÉ QUE
ESTÁ HACIENDO
NEGOCIOS CON
COMERCIANTES
DEL SUR DE KAI
EN LOS ALREDE-
DORES DE
SENSUI.

NO SÉ
EXACTAMENTE
SU UBICACIÓN
O ITINERARIO,

¡Mhmm,
mmm!



Joo-Doh, ¿por
que no comes
tambien algunos
bolos?

Los dulces
nos llenaran
de energia.

Tengo
hamare
y frío

NO PUEDO
EVITARLO. LLEGUÉ
AQUÍ DESPUÉS DE
UN DÍA ENTERO A
CABALLO.

¿DE VERDAD
ES EL MOMENTO
PARA TOMAR UN
DESCANSO EN UN
CAFÉ?



PERO
AHORA QUE
HE MIRADO
TODA LA
CIUDAD...

ENTIENDO LA
PARTICULARIDAD
DE SENSUI.

ESA ES LA
PARTE MÁS IN-
TERESANTE
DE ÉL.

heh
heh

ESTAS RODEADO
DE GENTE CON
POCA PACIENCIA.

¡NO LOS
NECE/
SITO!



golpear

囃
YONA
The girl standing in
the storm



EL NADAI
DESTRUYE SUS MENTES
Y CUERPOS, E INCLUSO
SUS PERSONALIDADES.

SE LO DIJE
A MI PADRE
NUMEROSAS
VECES, PERO...

EL NO
QUIERE ESCU-
CHARME.



ESTA ES LA
PRIMERA CIUDAD
EN LA QUE VEO
GENTE CON UNA
MIRADA TAN DURA.



ASÍ ES.

....¿QUIERES
DECIRME QUE
ES INÚTIL?



CREO QUE EL
GENERAL JOON-GI
SE ENCUENTRA EN
UNA SITUACIÓN
COMPLICADA.



¿COM-
PLETAMEN-
TE SOLA?

DEBIDO
A OTRO
REINO.



YA
NO SE LO
VOLVERÉ
A PEDIR.

VINE AQUÍ
PORQUE NO
PERMITIRÉ QUE
ESTA HERMOSA
TIERRA SE ENSU-
CIE



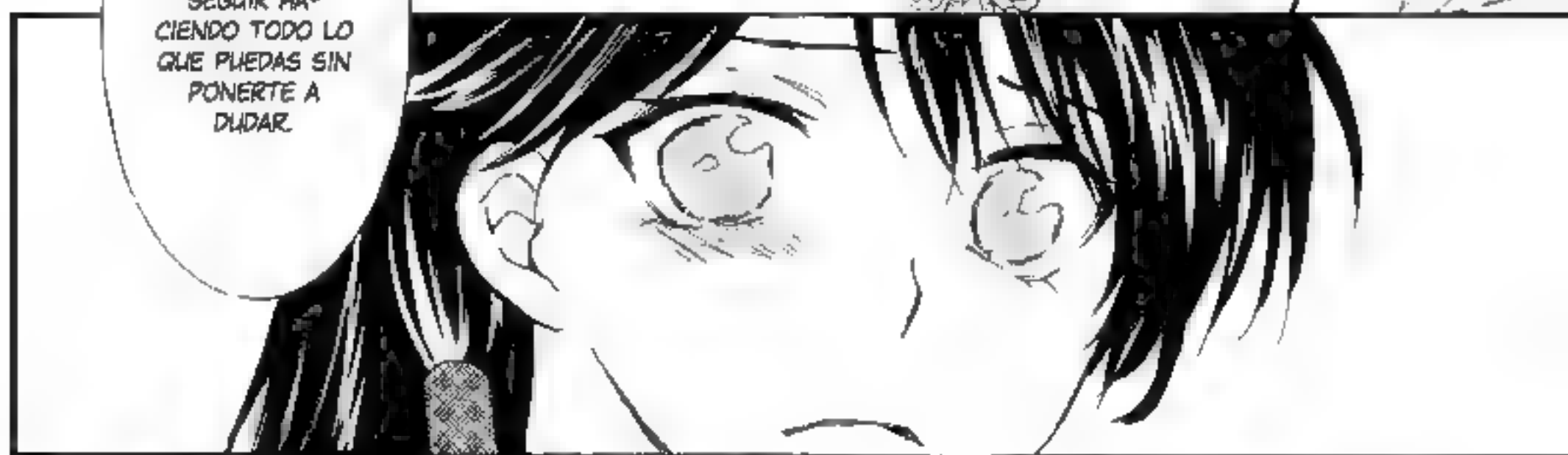
SIN EMBARGO,
INCLUSO SI ES
INÚTIL...

NO CREO QUE
ALGUIEN QUE ESTÁ
DANDO SU MAYOR
ESFUERZO PARA
INTENTAR

ACABAR CON
LA SITUACIÓN
ACTUAL SE PUEDA
CONSIDERAR
INGENIA.

MIENTRAS
TUS SENTIMIENTOS
SOBRE LA TRIBU DEL
AGUA SEAN SIN-
CEROS...

DEBERÍAS
SEGUIR HA-
CIENDO TODO LO
QUE PUEDAS SIN
PONERTE A
DUDAR.



POR
SUPUES-
TO...

QUE CREO
QUE EL GENERAL
JOON-GI TAMBIÉN
ESTÁ PENSANDO EN
LA TRIBU DEL AGUA.

..A PESAR
DE TU APARIENCIA,
ERES MUY DIRECTO
PARA HABLAR.

¿EH?





ESO SUENA INTERESANTE.

A PESAR DE QUE SÓLO SON ARTISTAS AMBULANTES.



¿ESA CHICA?

OH, HAY UN GRUPO QUE PELEA CONTRA LA ORGANIZACIÓN DE TRAFICANTES DE DROGA.



ZAAAA

¿EN SERIO? ENTONCES BUSQUEMOSLOS.

PUEDE QUE ESTÉN JUNTANDO INFORMACIÓN RELACIONADA A HIYOU.

ES POSIBLE QUE YA HAYAN LLEGADO AQUÍ.



¿EN SERIO?

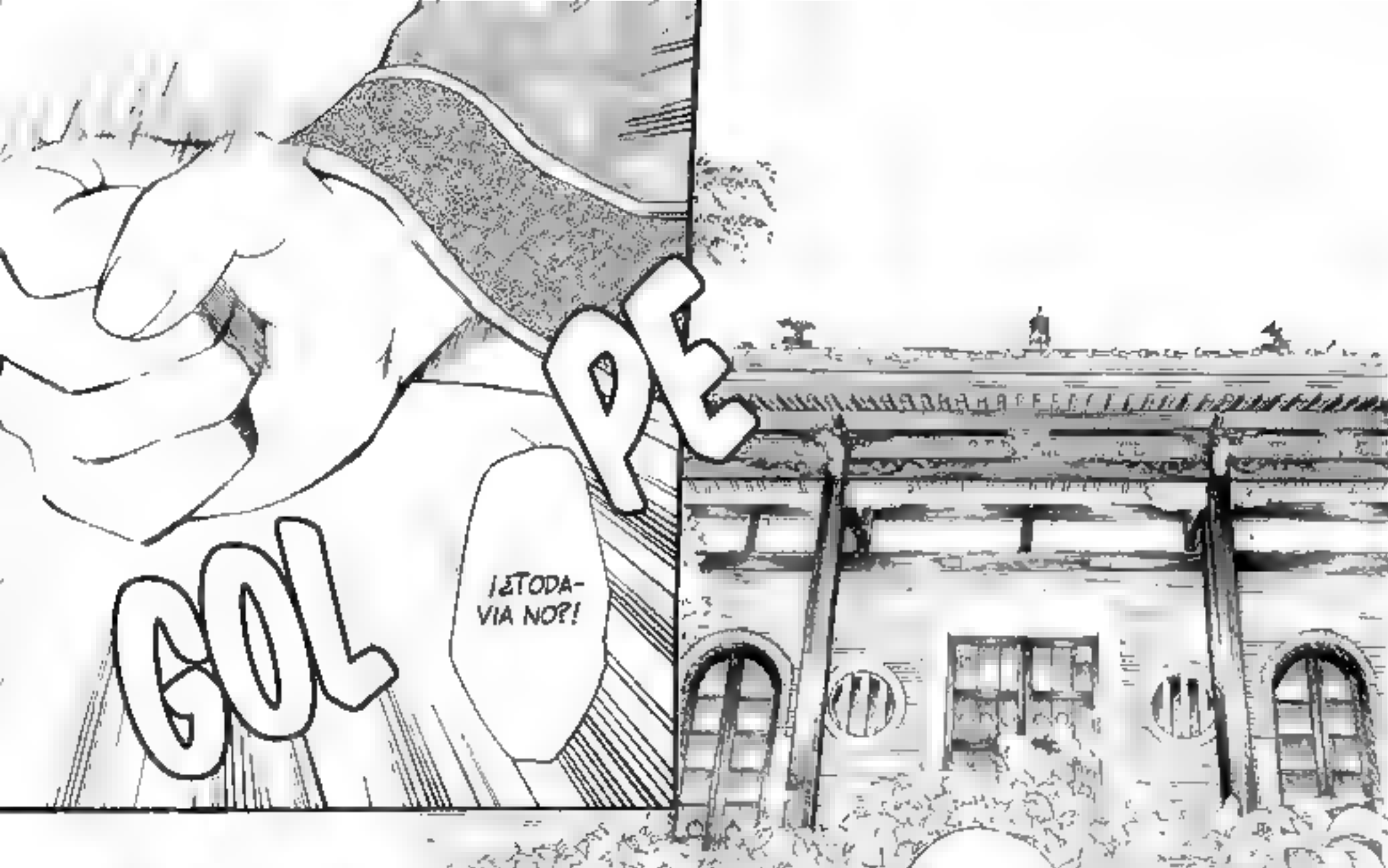
ADEMÁS, HAY UNA DE MI EDAD ENTRE ELLOS.



¿QUE CLASE DE PERSONAS SON ELLOS?

CREO QUE LO ENTENDERÁS UNA VEZ QUE LOS VEAS.

SON UN GRUPO RARO. PODRÍA DECIRSE QUE NO SON HUMANOS.



¿TODAVIA NO?!



¡LORD HIYOU...!



¿ACASO NO ENVIAMOS A TODAS LAS MARIONETAS DE NUESTRA DROGA?!

¿TODAVIA NO CAPTURAN A LA CHICA DE CABELLO ROJO?!



SON EXTRAORDINARIOS. ¡ACABARON CON TODOS NUESTROS ASESINOS EN CINCO SEGUNDOS!

¿QUE ACABAS DE DE. ?

QUE



¡TODOS LOS ASESINOS FUERON DE-RRROTADOS!

GOLPE



¿QUE?!

LOS ASESINOS.





keh
keh
keh
keh

keh



ME PREGUNTO SI PODRÉ CONTROLAR A LA TRIBU DEL AGUA SI SEGUIMOS DE ESTA MANERA.

AH...

desplomarse

ME PREGUNTO SI PODRÉ CONTROLAR A LA TRIBU DEL AGUA SI SEGUIMOS DE ESTA MANERA.

AH...

desplomarse

ME PREGUNTO SI
PODRÉ CONTROLAR A
LA TRIBU DEL AGUA
SI SEGUIMOS DE
ESTA MANERA.

AH...

desplomarse

CONVERTIR A
JOON-GI EN UNA
MARIONETA TAM-
BIÉN SUENA DIVER-
TIDO.

SIN DUDA ESTA
SE CONVERTIRÁ
EN UNA COLONIA
DEL SUR DE KAI.

CONVERTIR A
JOON-GI EN UNA
MARIONETA TAM-
BIÉN SUENA DIVER-
TIDO.

SIN DUDA ESTA
SE CONVERTIRÁ
EN UNA COLONIA
DEL SUR DE KAI.



LO
PRIMERO
ES ESA
CHICA.



ME PREGUNTO
CÓMO DEBERÍA
MATARLA.

YA HA PASADO
UN DÍA DESDE
QUE... LOS ASESI-
NOS SE DETUVIE-
RON.

ESTAMOS
ATASCADOS.

LOS
ASESINOS ERAN
TESTARUDOS Y
NO DIJERON LA
UBICACIÓN DE
HIYOU.

HIYOU
TODAVÍA ESTÁ
ESCONDIÉN-
DOSE.

YONA,
¿CÓMO TE
SIENTES?

BIEN.

NO.



NO HAY FORMA QUE
TE MEJORES MIENTRAS
TE ESTÁS PRESIONANDO,
MOVIÉNDOTE POR TODOS
LADOS Y EXPONÍENDOTE
A LA LLUVIA.



YONA, NO
PODRÁS MOVERTE
EN LA PRÓXIMA BATA-
LLA SI ESTÁS CANSADA.

¿QUÉ?
ESTOY BIEN.
DURMAMOS
AFUERA.



ENTONCES
QUEDÉMO-
NOS ESTA
NOCHE EN
UNA POSADA.

AL
MENOS
ESO ES
LO QUE
SÉ.

Ngh!



¿ESTÁN
LLENOS?

¡EH?



ESTÁ
BIEN.



Si te fijas en el
precio, no es tan
barata

Geh! Es
verdad



NO HAY
NADA QUE
PODAMOS
HACER,
YOON.

VAMONOS.



¿Y ESO...? ES
PEQUEÑA Y PARECE
SER LA POSADA
MÁS BARATA.

ALCANZAMOS NUES-
TRA MÁXIMA CAPACI-
DAD CON LOS INVITA-
DOS QUE ACABAN DE
LLEGAR.

MIS
DISCULPAS.



¡¿QUÉ?!
ESTÁN BRO-
MEANDO,
¿VERDAD?





ES UN TRABAJO
PARA LOS GUAR-
DAESPALDAS.

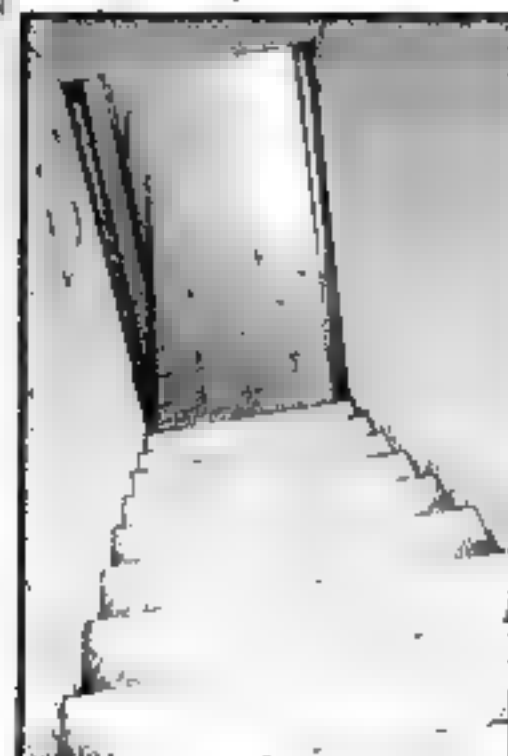


IREMOS
A VER QUÉ
SUCEDE.

AH,
TAMBIÉN
IRÉ...



DISCUL-
PEN...



¿HAY
ALGUIEN
AHÍ?



RETROCEDE.



DISCULPEN
POR HABER
INTERRUMPIDO
SU DESCANSO.

¿SON LAS
PERSONAS
QUE SE ESTÁN
ALOJANDO
AQUÍ...?



NOTÉ ALGO
MALO.

IBA A
QUEDARME EN
ESTA POSADA,
PERO...

¿QUIÉN
ERES?



¿SABES
DE ÉL?

...¿ESTO
ES EL
NADA?

ESCUCHÉ
DE ÉL CUANDO
LLEGUÉ A LA
CIUDAD.



¿ALGO
MALO?

LICOR
ENVENENA-
DO.



**¡OW,
OW,
OW!**

¿DÓNDE
LO CONSE-
GUISTE?



ESTAS
VENDIEN-
DO ESTO A
TUS CLIENTES,
¿NO ES ASÍ?

¿NO SABES
NADA Y TIE-
NES ESTO EN
TU TIENDA?

SUÉLTA-
ME... ¡NO
SÉ NADA...!

**¡OW,
OW,
OW!**



Si es un
seguidor
directo de
Hiyou, no
puedo dejar
que envenen-
tre a Yona

SÓLO
OBTUVO
LICOR QUE
CONTIENE
LA DROGA

ESTE TIPO
NO ES UN
ADICTO.

¡ELLOS
ME DIJERON
QUE ERA UN
BUEN LICOR!

LIGH...
LO OBTUVE DE
UNA TIENDA EN LA
TERCERA CALLE
LLAMADA
LITSURO...



HMM, NO
SABEMOS CUÁLES
LO CONTIENEN, ASÍ
QUE, ¿DEBERÍAMOS
DESHACERNOS DE
TODOS?

EXAMINEMOS
LOS LICORES DE
ESTA TIENDA.

¡DETÉN-
SE!

ROMPER



CIERTO.

DE TODAS
FORMAS, VAMOS
A TIRARLO.

¡AH!

derramar



¿QUÉ ES
ESTO? ¡ESE SÍ
QUE ES LICOR!
ME PREGUNTO
SI PODRÍAMOS
QUEDÁRNOSLO.

¡OH! MIRA
ESTO. ¡TIENE ALGU-
NOS LICORES MARA-
VILLOSOS! ES UN
VINO DE JADE
FALSO.



¿DE
DÓNDE
VIENES?

ESTA CIUDAD
Y SUS POSADAS
SON PELIGROSAS,
ASÍ QUE DEBERÍAS
IRTE PRONTO.

¿QUÉ
ESTÁ HA-
CIENDO AL
PERDER EL
TIEMPO CON
UN EXTRA-
ÑO?

Na
ha
ha
ha
ha



NOS
VEMOS.

¿QUIÉN
ERES...?

¡AH!

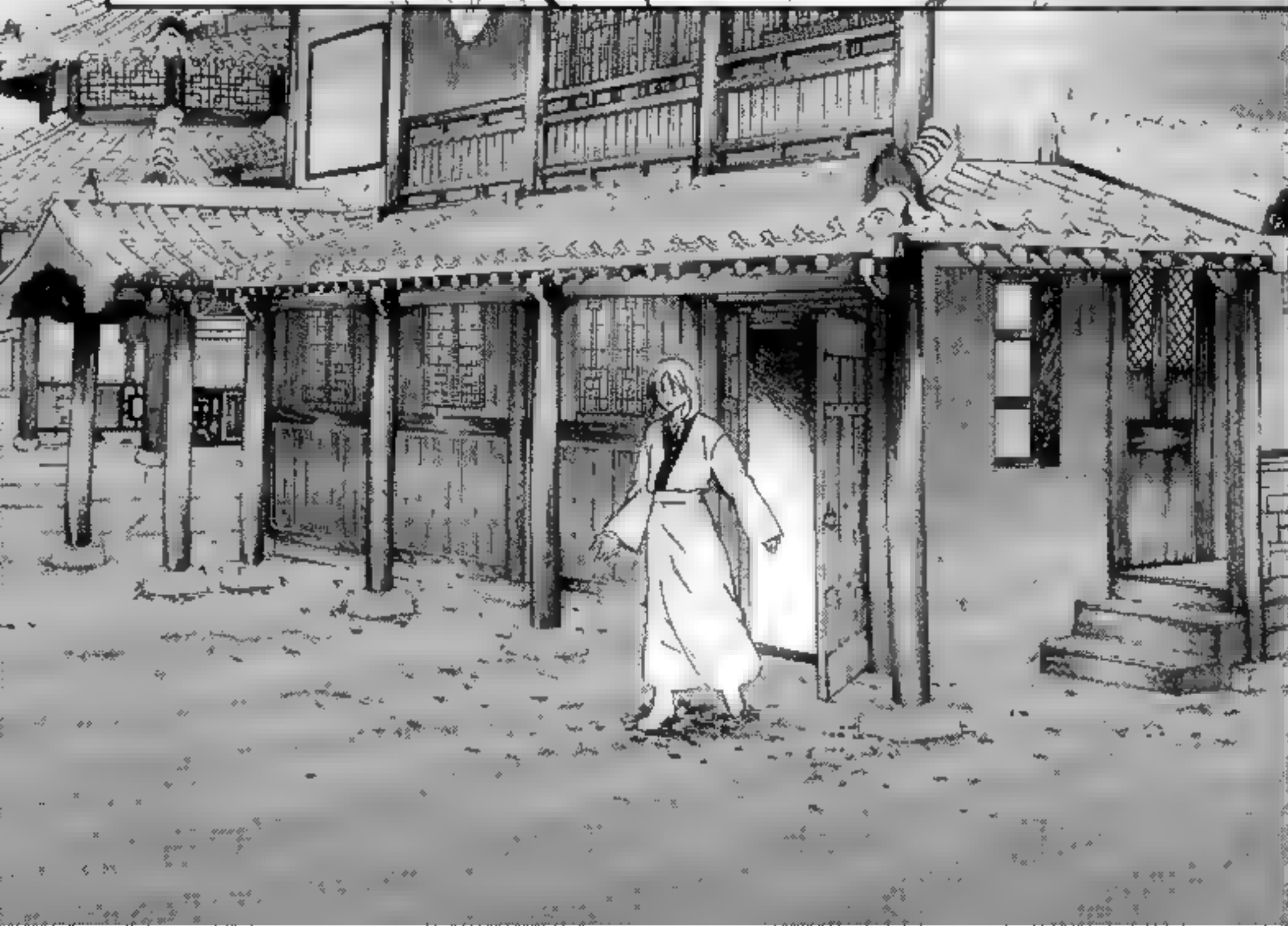


GRACIAS POR
PREOCUPARTE.

LO HARÉ.



ESPERA...





TIENE MUCHA
EXPERIENCIA
INVESTIGANDO
EL NADAI.

HABÍA UN
PAR DE COSAS
QUE QUERÍA
PREGUNTARLE.
QUÉ MAL.



YA NO
ESTÁ...

¡QUE
PERSONA
TAN RÁPIDA!



¿QUÉ FUE
ESO?



WON...



¿NO
HABÍA...
ALGUIEN
MÁS?

A
parecer
sólo la
utilizan
como
bodega

PERO
AL PARECER LA
POSADA EN SÍ
NO TENÍA CO-
NEXIÓN CON
HIYOU.



ESTA POSADA
TENÍA NADAI.

¡¿QUÉ?!



TENÍA UN
INUSUAL PELO
VERDE Y ERA MUY
GENIAL.



ESA PERSONA
DESCUBRIÓ EL
LICOR DE NADAI
E INTERROGÓ
AL DUEÑO.

¡SÍ!



¡ESE!

Soy Jae-Ha



¿E-ESA
PERSONA ERA
ALTA Y USABA
ROPA NEGRA DEL
IMPERIO KAI?

¿CABELLO
VERDE?

¡SÍ,
ASÍ ES.



OH,
¿ASÍ QUE
ERA ÉL?
ENTONCES
TE LO PER-
DISTE.

Agh!



¿LO
CONOCES?

QUIZÁS.

ES UNO DE
LOS ARTISTAS
AMBULANTES
QUE ESTABA
BUSCANDO.



ESTÁ BIEN.
TENGO UNA
PISTA.

¿EH?



¿UNA TIENDA
EN LA TERCERA
CALLE LLAMADA
LITSURO?



SÍ.

INTENTA-
REMOS INVE-
TIGAR. PROBA-
BLEMENTE EN-
CONTREMOS
ALGO AHÍ.



EL DUÑO
ME DIJO QUE
AHÍ FUE DONDE
COMPRÓ EL LICOR
CON LA DROGA.



ASÍ
ES.

NO ES DONDE
ESTA HIYOU,
PERO...

MI editor cambió
hace unos meses.

Hice tu lista de
trabajo, así que te
la enviaré pronto.



Lista de trabajo necesario
para Kusanagi-sensei
ilustración de la portada
para el volumen 15... una
ilustración para la edición
especial.
Portada de la revista n.º 15 de
Hana to Yume

Ilustración a color
Entrega un manuscrito
de las grandiosas aven-
turas de Ao.



**LAS GRANDIOSAS
AVENTURAS DE
PUKYUU ESTÁN
INCLUIDAS EN LA
LISTA DE TRABA-
JO**



No la
diseñaré

¿Las grandiosas aventuras
de Pukyuu son algo necesari-
o para Kusanagi,
o qué?







...SE DIRIGEN
HACIA AQUÍ.



LITSURO..

LITSURO..

HM...



ESTÁ HERIDA Y
ES BUSCADA POR
LOS ADICTOS. PUEDE
QUE LE SEA IMPOSI-
BLE.

OOOH, ME
PREGUNTO SI
ELLA VENDRÁ.

CREÍA
QUE ERA
POR AQUÍ,
PERO...

CREO QUE POR LO
MENOS VENDRÁ EL
HOMBRE DE PELO
VERDE DE AYER.

NO HAY
TIENDAS NI
PERSONAS.



SI.

TIENE
CABELLO
ROJO.



ELLA TIENE LA
MISMA EDAD QUE
TÚ, ¿VERDAD?

¡ESA CHICA NO ES
MUY FUERTE, PERO SE
EXIGE DEMASIADO, ASÍ
QUE ME PREOCUPA...!

nerviosa



SU
NOMBRE ES
YONA.





An anime-style illustration of a character with short, light-colored hair, wearing large headphones and a dark jacket. The character is looking slightly to the side with a gentle expression. The background is dark and textured with some faint, glowing elements.

**BUSCAMOS
TRADUCTORES**

**JAPONÉS-ESPAÑOL
CHINO-ESPAÑOL**

Contacto: lastheavenfansub@gmail.com



Last Heaven presents

Akatsuki
no Yoru

Traducción: Janis
Corrige: Jee

Limpia: American

Edita: Nanay

visitanos en: last-heaven-fansub.com / lastheavenfansub.blogspot.com



Capítulo 88: "Esos ojos son del mismo color que el océano"



ESOS BARCOS
COMERCIANTES
DEBEN PERTENECER
AL COMPAÑERO DE
NEGOCIOS DEL
SUR DE KAI
DE HIYOU...

BARCOS..



¿QUÉ HAY
DE TI?

ZENO, DILE A
LA PRINCESA Y
A LOS DEMÁS.



EL NÚMERO
DE BARCOS
NO ES NADA
TRANQUILIZA-
DOR, EH.

Agradecimientos especiales a estas personas! Siempre me cuidan.
Asistente-sama → Mikorun-san Ryou-san Awafuji-san Oka-san
CF-san Kyouko-san Mai-san.

Supervisor → Ishihara-sama. Supervisores previos. Departamento editorial de Hana to Yume, los productores de este libro. Y a todos los que ayudan con las ventas.

Y a toda esa gente que me apoya; mi familia, mis amigos, y mis lectores. Se los agradezco mucho. Daré mi mayor esfuerzo para cumplir sus expectativas.



ENTEN-
DIDO~

ESTAREMOS
CUSTODIANDO
EL PUERTO Y LA
COSTA HASTA
QUE SE VAYAN.

SI ESOS
REALMENTE SON
LOS BARCOS DE MER-
CADERES DEL SUR DE
KAI, ENTONCES HAY
UNA POSIBILIDAD QUE
HIYOU APAREZCA.



¿QUIÉNES...
SON ESTAS
PERSONAS
...?

Lili...



ELLOS SON MIS
GUARDAESPALDAS.
WON, JOO-DOH,
MU-AH Y GYOKU.

ESTOS SON
MIS... A-AMIGOS...
CONOCIDOS; YONA Y
SU GRUPO ALEGRE
DE ARTISTAS.

WON.

OH, TE LOS
PRESENTARÉ.



ÉL ME
SALVÓ CUANDO
ALGUNOS MATO-
NES ME ATACA-
RON.



WON VINO
AQUÍ A HACER
ALGUNOS NEGOCIOS.





Puedes encontrar información sobre el anime en la página web oficial o twitter (puedes acceder a través de la página de Akatsuki no Yona dentro de HanaYume). Por favor revísalo. Planeo poner información del CD del anime en mi blog y mi cuenta de twitter (la acabo de crear). Siento que no haya tantos dibujos en el comic. Ya que muchas páginas del comic ya están predeterminadas, no quedan tantas páginas para dibujar. En el volumen 12 y 13 hubieron excepciones. Por esto trabajo poco a poco en las páginas a color y la cubierta del volumen, así que la gente de Hana to Yume pueden verlo si quieren. El próximo volumen será el último del arco de la tribu del agua.









SU MA...
LORD WON,
¿CUÁLES
SON SUS
ÓRDENES?

LAS
ÓRDENES NO
IMPORTAN.



EN ESTE
MOMENTO
SOMOS LOS
GUARDAESPAL-
DAS DE LILI.

VAMOS.



ESO NO ES
A LO QUE ME
REFERÍA...

CALLATE Y
OBEDECE.

S... SÍ.







¿Me pregunto
si vendrán de
visita?

SON
DEMASIADOS
BARCOS PARA
UN SIMPLE IN-
TERCAMBIO.



ESOS DEFINI-
TIVAMENTE
SON BARCOS
QUE VIENEN
DESDE EL SUR
DE KAI.

ESTÁ MUY
LEJOS Y NO
PUEDO VER
CLARAMENTE,
PERO ESO
ES.



¡SI HACEMOS UN
MOVIMIENTO EQUIVO-
CADO, PODRÍA SIGNI-
FICAR UNA GUERRA
CON EL SUR DE KAI!

¿ESTÁN
INTENTANDO
COMENZAR UNA
GUERRA?



YA
TENEMOS
SUFICIENTE
CON HIYOU
AQUÍ...

ESTO ES
UN PROBLEMA.
HAN TRAÍDO UNA
FLOTA GIGANTE SIN
INFORMARLE AL GENE-
RAL O AL REY.

NO
PUEDE
SER...



TENEMOS
QUE HACER
QUE REGRE-
SEN.



LA
GENTE QUE
VIVA POR ACÁ
TAMBIÉN SE
VERÁ AFEC-
TADA.

¿QUÉ ?
ESPERA
UN SE-
GUNDO.

HIYOU
APARECERÁ
EVENTUAL-
MENTE

TIENES
RAZÓN..
HAGAMOS
QUE REGRE-
SEN A SU
CASA



NO TE
PREOCUPES.
HAREMOS ALGO
AL RESPECTO.



LILI.

VEAMOS,
DEJAME
PENSAR...

ESPERA.
¿QUE PRE-
TENDES
HACER?
CON
TODOS
ESOS
BAR-
COS...







¿YONA ?



¿EXACTA-
MENTE EN
QUÉ ESTÁS
PENSANDO?



NO ES MUY
DIFERENTE A
LO QUE PIENSAN
LOS DEMÁS PRE-
SENTES...

CREO QUE
LO QUE ESTOY
PENSANDO
AHORA...







¿YONA?



YONA,
VAMOS.

ENTONCES
HAY UNA COSA
MÁS QUE ME
GUSTARÍA PRE-
GUNTARTE.

¿QUE
ES?



YOON.

ME QUEDARÉ
CON LILI.



NO
PUEDO
HACERLO.
ESO ES.

DEBERÍAS
IR. KIIJA,
TU FUERZA
PUEDE SER
NECESARIA.



ENTONCES
ME QUEDARÉ
CONTIGO,
PRINCESA.

YOON Y LOS
DEMÁS VAYAN A
NEGOCIAR CON
LOS PESCA-
DORES.



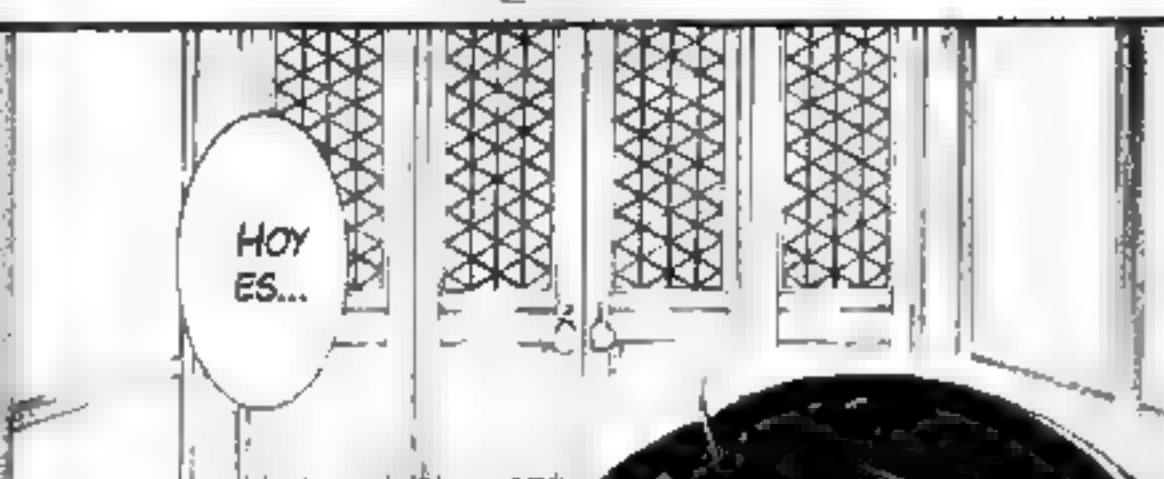




ESPE-
SEÑORITA
LILI.

¿EH? SI
NO LO ES,
ENTONCES
¿POR QUÉ?

ORIGINALMENTE
ESTABA PLANEANDO
EN IR A VER A LOS
COMERCIANTES DE
SENSUI, ASÍ QUE
AVERIGÜE UN PAR
DE COSAS.



HOY
ES...



NO ES UN
MILLONARIO.

¿ESTA ES
LA CASA DE
UN MILLONA-
RIO...?

páso
páso



¡EL DÍA DE LA
REUNIÓN DE LAS
ASOCIACIONES DE
MERCADO DE LA
CIUDAD!





murmullos
murmullos

SIENTO
INTERRUM-
PIRLOS EN
MEDIO DE SU
REUNIÓN.

ESTE NO
ES UN LUGAR
PARA QUE JUE-
GUEN LOS
NIÑOS.

¿QUÉ
SUCEDE?
QUÉ MO-
LESTO.



¿QUÉ?

EN POS DE
DETENERLOS,
ESTAMOS JUN-
TANDO BARCOS.



ESTOY
APURADA,
ASÍ QUE IRÉ
DIRECTO AL
GRANO.

EN ESTE
MOMENTO, EN LA
COSTA DE SENSUI,
SE ACERCAN TRES
GRANDES FLOTAS
DE BARCOS. PARE-
CEN VENIR DEL SUR
DE KAI.



¿DE
QUÉ FAMILIA
PROVIENES,
NIÑA?

sorpresa



¿CASO
SON IDIO-
TAS?

¿QUÉ
LES PASA
A ESTAS
PERSO-
NAS?



LOS
BARCOS DE
NEGOCIOS QUE
POSEAN NOS
SERVIRÁN.

PRESTENME
LOS QUE
TENGAN.



SABES DE QUE FAMILIA PROVENGO, ¿NO?

¡SOY YO!



¿QUÉ ?

¡TU! ¡SOLÍAS TENER NEGOCIOS EN SUIKO! ERES KOH-AN, ¿NO?



SÓLO BROMEABA, NO HAY FORMA DE QUE TE CONOZCA.



ERES...

QUÉ-



pisadas

pisadas

Es-

pisadas

¡ES TERRIBLE!

pisadas



Wa ha ha



ha ha



¡QUÉ CRUEL, KOH-AN!

PERO SIMPLEMENTE HAY COSAS QUE NO SE

LATIDO

Wa ha ha ha



...¡NO
PIERDAS!

ASI QUE
DECIAN LA
VERDAD.

IMPOSI-
BLE...

...¿NO
SE LOS
DIJE?



¡EN ESTE
MOMENTO,
DESDE LA COSTA,
HAY UNA FLOTA
DE BARCOS DEL
SUR DE KAI...!



POR FAVOR
PRÉSTENOS-
LOS.

¡NO
PIERDAS!

NECESITAMOS
DE INMEDIATO
LOS BARCOS.



TAN SOLO
VÁYANSE, QUÉ
ESTÚPIDO...

AH, NI
SIQUIERA
TENGO ENER-
GÍA PARA
REÍR.



SI NOS
LOS PRESTAS,
ALEJAREMOS
ESA FLOTA.

¿POR QUÉ
DEBERÍAMOS
PRESTÁRSELOS
A UNA CHICA QUE
NO CONOCEMOS?



ES CIERTO, ¿POR QUÉ NO PREPARAMOS ALGUNOS OBJETOS COMO TRIBUTO Y...?





¡EN LOS ÚLTIMOS
AÑOS, ¿HIYOU NO
LES HA ARRUINADO
CADA NEGOCIO?!



Eso me
asustó

¡¡NO
TENEMOS
TIEMPO!!

¡¿ENTIEN-
DEN?!



¡¿DE
VERDAD ESTÁN
DE ACUERDO
CON ESO?!

¡¿DE
VERDAD ESTÁN
DE ACUERDO CON
QUE LES QUITEN
TODO LO QUE
POSEEN?!

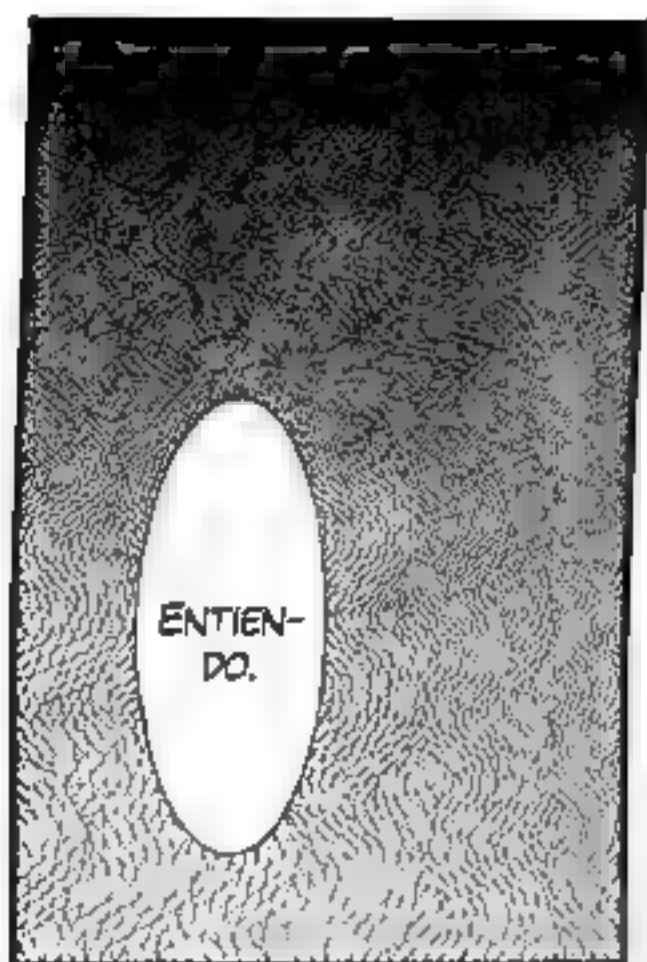


¡AHORA, EL
SUR DE KAI
VIENE A APODE-
RARSE DE
SENSUI!

LA TRIBU
DEL AGUA ME
ES PRECIADA;
¡ES POR ESO
QUE VINE!

¡QUIERO
VENCER A
HIYOU! ¡ES
PARA ESO
QUE VINE!





ENTIEN-
DO.



SI
ENTREGA-
MOS NUESTROS
BARCOS Y CON-
TRAATACAMOS,
LA PRÓXIMA VEZ
NOS MATARÁ.

UNA VEZ
INTENTAMOS
RESISTIR COMO
GRUPO, PERO
HIYOU NOS
APLASTÓ...



LOS
PONDRE
FUERA DE
PELIGRO.

SON
COBAR-
DES.



IRÉ A
LA FRONTERA
DE SENSUI PARA
JUNTAR SOLDADOS
Y TRAERLOS.

CUANDO
ESO ESTÉ LISTO,
TRAIGAN SUS
BARCOS.



¿LII?



QUÉ...

hablar



EL LÍDER DE
LA TRIBU DEL AGUA
NO HA AYUDADO
NUNCA A ESTA
CIUDAD.

ESOS
SOLDADOS YA
NO HARÁN
NADA.

ESTA
CHICA DE
NUEVO ESTÁ
DICIENDO
COSAS
RARAS...



SI TRAIGO
AL EJERCITO.

¿PRESTA-
RAN O NO SUS
BARCOS?



SIN
IMPORTAR
CUÁNTO DI-
NERO LES
DES...

NO
HAY FORMA
DE QUE EL
EJÉRCITO
SE MUEVA.

SE LOS
PREGUNTARÉ
DE NUEVO.



HAK.



...¿Y LA PRINCESA?



ME PREGUNTO SI ES MOMENTO DE PELEAR.

SÍ, LAS COSAS SE HAN ANIMADO MUCHO, ¿NO?



¿GUARDAESPALDAS? NO PUEDO CONFIAR EN GENTE QUE NO CONOZCO.

IRÉ A...



PUEDES CONFIAR EN ELLOS.



SIN MENCIONAR QUE TENEMOS QUE ENFRENTARNOS A ESA FLOTA.

LILI TIENE A UNOS HÁBILES GUARDAESPALDAS CON ELLA.



ESTÁN JUNTANDO BARCOS, ASÍ QUE DE POR MOMENTO NOS SEPARAMOS.

NOS ENCONTRAMOS CON LILI EN EL CAMINO.

ESPERA UN POCO. OJOS CAÍDOS Y LA SERPIENTE BLANCA ESTÁN AQUÍ.





For the cover of this volume, I wanted something very feminine with pink flowers, but it turned into one that seems to say, “Come near us and we’ll cut you!”

—Mizuho Kusanagi

Born on February 3 in Kumamoto Prefecture in Japan, Mizuho Kusanagi began her professional manga career with *Yoiko no Kokoroe* (The Rules of a Good Child) in 2003. Her other works include *NG Life*, which was serialized in *Hana to Yume* and *The Hana to Yume* magazines and published by Hakusensha in Japan. *Yona of the Dawn* was adapted into an anime in 2014.

AKATSUKI NO YONA, ¿EL CONTENIDO DEL PRÓXIMO CAPÍTULO ES..?

**¡EL ARCO DE
LA TRIBU DEL
AGUA, POR
FIN TERMINA!**



**HIYOU SE ACERCA, ¡POR FIN SE
ENFRENTAN DIRECTAMENTE!**



**¡DEJA-
ME IR!**

**¡Y
HAK SE
VUELVE
LOCO!**

¿Y LA RAZÓN ES...?!

暁のヨナ
YONA

16

Kusanagi Mizuho

¡Ahora a la venta!



Drip

Drip



<http://www.hanayume.com/hanayume/yona/>

<http://www.marv.jp/special/yona/>

@yona_anime

YONA OF THE DAWN

VOL.15

Shojo Beat Edition



STORY AND ART BY
MIZUHO KUSANAGI

English Adaptation/Ysabet Reinhardt MacFarlane
Translation/JN Productions
Touch-Up Art & Lettering/Lys Blakeslee
Design/Yukiko Whitley
Editor/Amy Yu

Akatsuki no Yona by Mizuho Kusanagi

© Mizuho Kusanagi 2014

All rights reserved.

First published in Japan in 2014 by HAKUSENSHA, Inc., Tokyo.

English language translation rights arranged with
HAKUSENSHA, Inc., Tokyo.

The stories, characters and incidents mentioned in this publication
are entirely fictional.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in
any form or by any means without written permission from the
copyright holders.

Printed in the U.S.A.

Published by VIZ Media, LLC
P.O. Box 77010
San Francisco, CA 94107

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

First printing, December 2018



PARENTAL ADVISORY

YONA OF THE DAWN is rated T for Teen and is recommended for ages 13 and up. This volume contains violence and suggestive themes.

VIZ MEDIA
viz.com

Shojo Beat
shojobeat.com

No Olvides Visitarnos...

En nuestro

Foro

last-heaven-fansub.com

lastheavenfansub.blogspot.com

Blog

Y

lastheaven-fansub.tumblr.com

Tumblr

Last Heaven

FAN SUB

SIEMPRE EN FACEBOOK

¡¡No olviden seguirnos!!

Tenemos una página en Facebook en donde también encontrarás las actualizaciones de todos nuestros proyectos:

<http://facebook.com/LastHeavenFansub>

Dános un
"me gusta" y listo :)



PD. ;Cualquier otra página con el nombre de "Last Heaven" no es nuestra!

By: WindyAkane

Visítanos también en: <http://last-heaven-fansub.com>

